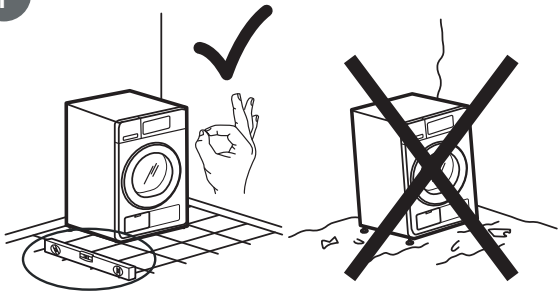
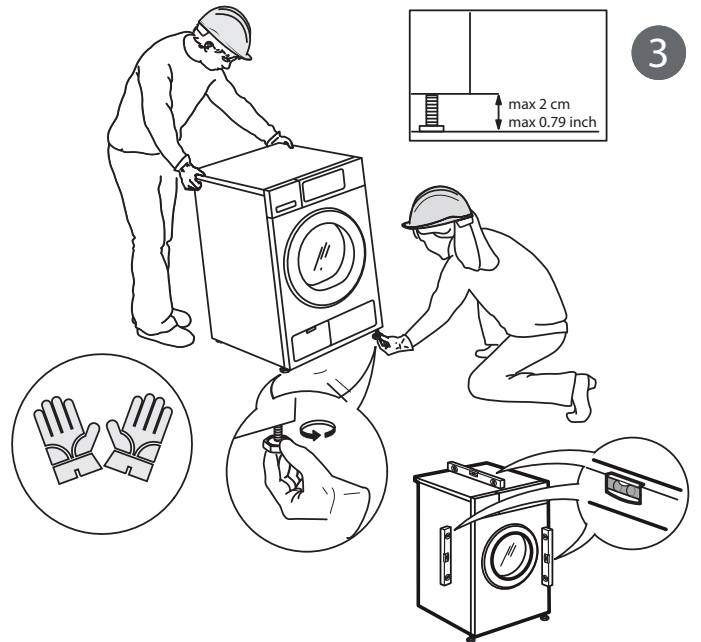


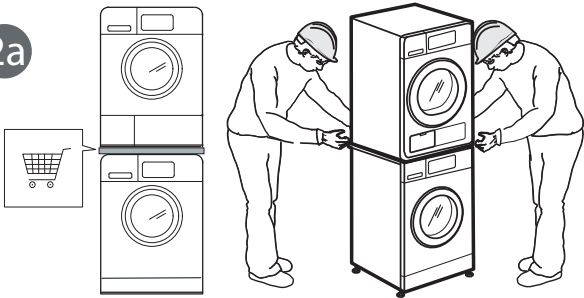
1



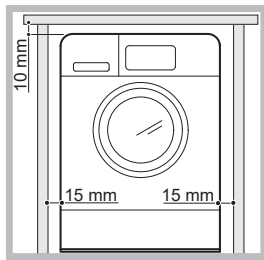
3



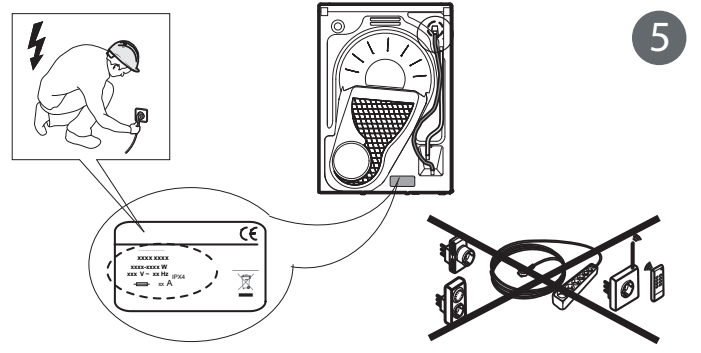
2a



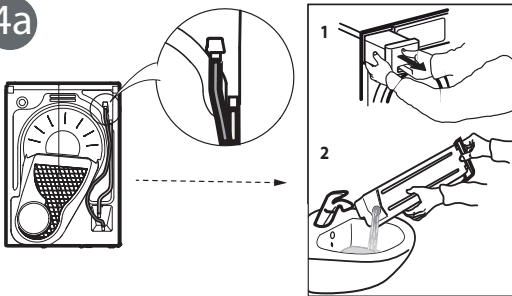
2b



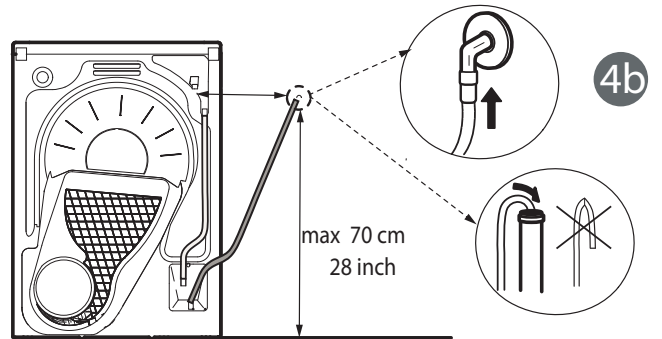
5



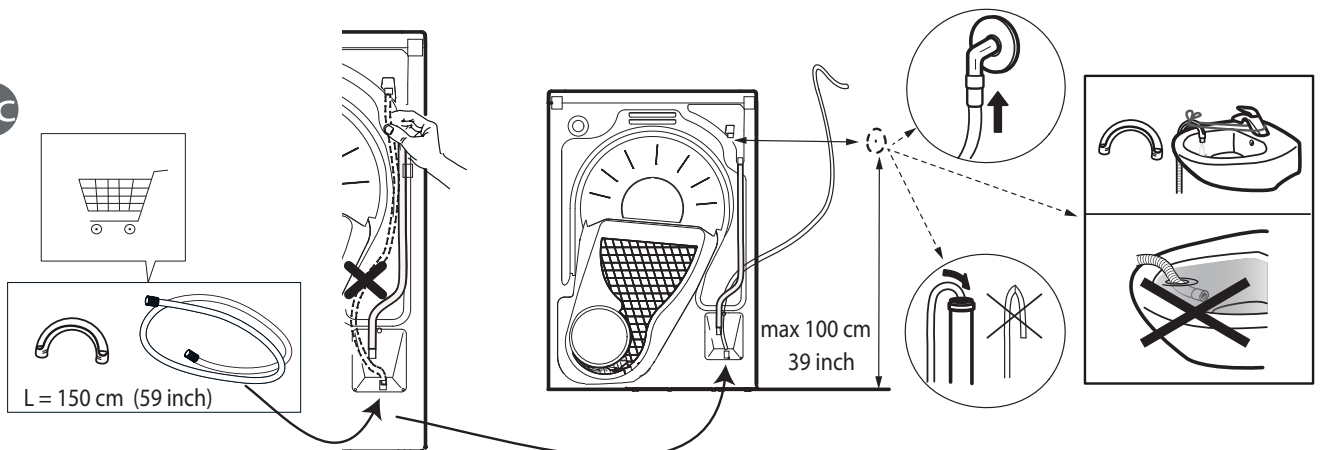
4a




4b




4c




SAFETY INSTRUCTIONS


 This symbol reminds you to read this instruction manual.


Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference. These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.


 **WARNING:** This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.

 This appliance contains R290 refrigerant that is flammable but environment-friendly.

 Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.


 **WARNING:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.


 Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers and items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber-backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer. Remove all objects from pockets, such as lighters and matches. Do not use the tumble dryer if industrial chemicals have been used to clean it.


 Oil-soaked items should not be dried in the tumble dryer due to their high flammability.

 Never open the door forcibly or use it as a step.


PERMITTED USE


 **CAUTION:** The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

 This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.


 This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

 Do not store explosive or flammable substances (e.g. gasoline or aerosol cans) inside or near the appliance - risk of fire.


 Do not load the machine above the maximum capacity (kg of dry cloth) indicated in the programme table.


 Do not dry unwashed items in the tumble dryer.

 Take care that no lint or dust is accumulated around the dryer.


 Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.


 Do not overdry the laundry.

 Do not drink, reuse or prepare food with condensed water. It can be harmful to your health and cause property damage.


 **WARNING:** Do not damage the appliance refrigerant circuit pipes.


INSTALLATION

 The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

 Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

 **WARNING:** In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction.

 Install the dryer in rooms with adequate ventilation (open door, ventilation grid or slot larger than 500 cm²) in order to avoid the backflow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires. If the dryer is installed under a worktop, provide a distance of 10 mm between the upper panel of the dryer and any objects above it, and 15 mm between the sides of the appliance and the walls or furniture units adjacent to it.

 Make sure that the appliance is not installed near a heat source.

⚠ The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.

⚠ The appliance shall be placed against the wall to limit access to its rear side.

⚠ Take care not to use a carpet which obstructs ventilation openings in the base of the dryer.

⚠ If you want to stack the dryer on a washing machine, first contact our After-Sales Service or your specialist dealer to verify the complete list of suitable models. The stacking is only possible if the dryer is attached to the washing machine by means of the appropriate stacking kit available through our After-Sales Service or your specialist dealer. Instructions for the correct assembly are supplied with the stacking kit.

ELECTRICAL WARNINGS

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.


CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation. To avoid risk of personal injury use protective gloves (risk of laceration) and safety shoes (risk of contusion); be sure to handle by two persons (reduce load); never use steam cleaning equipment (risk of electric shock). Non-professional repairs not authorized by the manufacturer could result in a risk to health and safety, for which the manufacturer cannot be held liable. Any defect or damage caused from non-professional repairs or maintenance will not be covered by the guarantee, the terms of which are outlined in the document delivered with the unit.

⚠ Make sure that all lint traps are cleaned before starting any drying cycle.

⚠ Do not use any tool to clean the secondary filter, which can damage the appliance leading to a gas leakage.


DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS


The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol .

The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES


This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and with the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations 2013 (as amended). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.


The  symbol on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.


 Този символ Ви напомня да прочетете ръководството с инструкции.


Преди използването на уреда прочетете инструкциите за безопасност. Запазете ги за бъдещи справки.


В тези инструкции и на самия уред са представени важни предупреждения за безопасността, които трябва да се прочетат и да се съблюдават винаги. Производителят отказва всякаква отговорност при неспазване на тези указания за безопасността, във връзка с неподходяща употреба на уреда или неправилна настройка на органите за управление.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този символ показва, че този уред използва запалим хладилен агент. Ако хладилният агент изтече и бъде изложен на външен източник на запалване, съществува опасност от пожар.


 Този уред съдържа хладилен агент R290, който е запалим, но е екологичен.

 Много малки деца (0-3 год.) трябва да стоят далеч от уреда. Малките деца (3-8 години) трябва да стоят далеч от уреда, освен ако не са под постоянен надзор от възрастен. Този уред може да се използва от деца на 8 години и по-големи, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или с недостатъчен опит и познания само ако са под надзор или са им дадени инструкции за употребата на уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не спирайте барабанна сушилня преди края на цикъла на сушене, освен ако всички артикули не бъдат извадени бързо и прострени, така че топлината да се разсее.


 Предмети, които са били замърсени с вещества като олио за готвене, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за отстраняване на петна, терпентин, восък и препарати за отстраняване на восък, както и предмети като пенокаучук (латексова пяна), шапки за душ, непромокаеми текстилни тъкани, предмети с гумена подложка и дрехи или възглавници с подложки от пенокаучук, не трябва да се сушат в барабанната сушилня. Извадете всички предмети от джобовете, като запалки и кибрити. Не използвайте барабанната сушилня, ако за почистване са били използвани химикали от промишлеността.


 Артикули, замърсени с олио, не бива да се сушат в барабанната сушилня поради висок риск от възпламеняване.


 Никога не отваряйте вратичката със сила и не я използвайте като стъпало.


ПОЗВОЛЕНА УПОТРЕБА


 **ВНИМАНИЕ:** уредът не е предназначен за управление с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.


 Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения, като: кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди; ферми; от клиенти в хотели, мотели, места тип „Нощувка със закуска“ и други места за настаняване.


 Този уред не е предназначен за професионална употреба. Не използвайте този уред на открито.

 Не съхранявайте избухливи или запалими вещества (напр. кутии с бензин или аерозол) във или в близост до уреда – има опасност от пожар.


 Не зареждайте машината с повече от максималния ѝ капацитет (kg сухи дрехи), посочен в таблицата с програми.


 Не сушете неизпрани дрехи в барабанната сушилня.

 Погрижете се около сушилнята да не се натрупва мъх или прах.


 Омекотители за тъкани или подобни продукти, трябва да се използват така, както е посочено в инструкциите на омекотителя.

 Не пресушавайте прането.

 Не пийте, не използвайте повторно и не пригответе храна с кондензирана вода. То може да навреди на здравето ви и да причини материални щети.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не повреждайте тръбите на хладилния кръг на уреда.

МОНТАЖ

 Боравенето и монтирането на уреда трябва да се извършва от две или повече лица - има опасност от наранявания. Използвайте предпазни ръкавици при разопаковането и монтажа - има опасност от порязвания.

 Монтирането, включително подаването на вода (ако е приложимо) и електрическото свързване и ремонтните дейности трябва да се извършват от квалифициран техник. Не поправяйте и не подменяйте части от уреда, ако това не е изрично посочено в ръководството за потребителя. Пазете децата далеч от мястото, където се извършва монтажът. След разопаковане на уреда се уверете, че не е бил повреден при транспортирането. В случай на проблеми се свържете с дистрибутора или най-близкия отдел за следпродажбено обслужване. След монтажа всички отпадъци от опаковките (пластмаса, стиропор и др.) трябва да се съхраняват далеч от обсега на деца – съществува опасност от задушаване. Уредът трябва да бъде изключен от

захранването преди монтажа – опасност от електрически удар. По време на монтажа се уверете, че уредът не поврежда захранващия кабел - има опасност от електрически удар. Активирайте уреда едва след завършване на монтажа.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В корпуса на уреда или във вградената конструкция поддържайте вентилационните отвори свободни от препятствия.

⚠ Монтирайте сушилнята в помещения с подходяща вентилация (отворена врата, вентилационна решетка или прорез. по-голям от 500 cm²), за да избегнете възвратен поток на газове в помещението от уреди, използващи други горива, включително открити пламъци. Ако сушилнята се монтира под плот, оставете разстояние от 10 mm между горния панел на сушилнята и всички предмети над него, и 15 mm между страните на уреда и стените на близкостоящите мебели.

⚠ Уверете се, че уредът не е монтиран в близост до източник на топлина.

⚠ Сушилнята не трябва да се инсталира зад заключваща се врата, плъзгаща се врата или врата с панта на противоположната страна на тази на барабанната сушилня, по такъв начин може да се ограничи пълното отваряне на вратичката на барабанната сушилня.

⚠ Уредът трябва да се постави към стена, за да се ограничи достъпът до задната му страна.

⚠ Внимавайте под сушилнята да няма килим, който да ограничава вентилационните отвори в долната ѝ част.

⚠ Ако искате да поставите сушилня отгоре на пералната машина, първо се свържете с отдела за следпродажбено обслужване или със специализирания дилър, за да получите списък с всички подходящи модели. Това е позволено само ако сушилнята е монтирана върху пералната машина с използване на съответен набор за надграждане, предлаган от нашия отдел за следпродажбено обслужване или от специализирания магазин. Инструкциите за правилното сглобяване са в комплекта за монтаж с надграждане.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ЗАХРАНВАНЕТО

⚠ Трябва да е възможно уредът да се изключи от захранването чрез изваждане на щепсела, ако е достъпен, или чрез достъпен многополюсен превключвател, монтиран след контакта, както и уредът да е заземен в съответствие с националните стандарти за електрическа безопасност.

⚠ Не използвайте удължители, разклонители с няколко гнезда или адаптери. След приключване на монтирането електрическите компоненти вече не трябва да са достъпни за потребителя. Не използвайте уреда, когато сте с мокри или боси

крака. Не използвайте този уред, ако захранващият му кабел или щепсел е повреден, ако не работи правилно или ако е бил повреден или е паднал.

⚠ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов сервизен агент или лице с аналогична квалификация, за да се избегне опасна ситуация, например електрически удар.


ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен от захранването, преди да извършвате каквато и да било операция по обслужването. За избягване на риск от наранявания използвайте предпазни ръкавици (опасност от разкъсвания) и защитни обувки (опасност от контузия); уверете се, че пренасяте уреда двама души (за намаляване на товара); не използвайте пособия за почистване с пара (опасност от електрически удар). Непрофесионални ремонти, неодобриени от производителя, може да доведат до риск за здравето и безопасността, за което производителят не може да бъде държан отговорен. Всеки дефект или повреда, причинени от непрофесионални ремонти или обслужване, няма да бъдат покрити от гаранцията, условията на които са подчертани в документа, доставен с уреда.

⚠ Преди да стартирате цикъл на сушене, се уверете, че всички филтри за мъх са почистени.

⚠ Не използвайте никакви инструменти за почистване на вторичния филтър, тъй като това може да повреди уреда и да доведе до изтичане на газ.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОПАКОВЪЧНИТЕ МАТЕРИАЛИ


Опаковъчният материал е 100% годен за рециклиране и е маркиран със символа за рециклиране .

Различните части от опаковката трябва да бъдат изхвърлени по отговорен начин и в пълно съответствие с местните закони за изхвърлянето на отпадъци.


ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЕЛЕКТРОУРЕДИ

Този уред е произведен с материали, годни за рециклиране или за повторно използване. При изхвърлянето му спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци. За допълнително информация относно третирането, оползотворяването и рециклирането на домакински електроуреди се обърнете към компетентните местни органи, службата за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда. Този уред е маркиран в съответствие с Европейска директива 2012/19/EC, Отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE) и с правилата за отпадъчно електрическо и електронно оборудване от 2013 г. (с измененията).

Като се погрижите продуктът да бъде изхвърлен по правилен начин, Вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последици за околната среда и здравето на хората.


Символът  върху уреда или придружаващата го документация показва, че този уред не трябва да се третира като битов отпадък, а да бъде предаден в съответния събирателен пункт, предназначен за рециклиране на електрическа и електронна апаратура.


BEZPEČNOSTNÍ POKYNY


 Tento symbol připomíná, abyste si přečetli návod k použití.


Před použitím spotřebiče si přečtěte tento návod k použití. Uschovejte si jej pro pozdější použití.


V tomto návodu a na samotném spotřebiči jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění, která musíte dodržovat. Výrobce odmítá nést jakoukoli zodpovědnost za nedodržení těchto bezpečnostních pokynů, za nevhodné používání spotřebiče nebo za nesprávné nastavení ovladačů.

 **VAROVÁNÍ:** Tento symbol označuje, že tento spotřebič používá hořlavé chladivo. Pokud chladivo unikne a je vystaveno vnějšímu zdroji zážehu, hrozí nebezpečí požáru.


 Tento spotřebič obsahuje chladivo R290, které je hořlavé, ale šetrné k životnímu prostředí.

 Velmi malé děti (0–3 roky) by se neměly ke spotřebiči přibližovat. Nejsou-li malé děti (3–8 let) pod dohledem, je třeba je držet v bezpečné vzdálenosti od spotřebiče. Děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým či duševním postižením nebo bez patřičných zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud obdržely informace o bezpečném použití spotřebiče a rozumějí rizikům, která s jeho používáním souvisejí. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte dětem, aby bez dohledu prováděly čištění a vykonávaly běžnou údržbu spotřebiče.


 **VÝSTRAŽNÉ UPOZORNĚNÍ:** Sušičku nikdy nezastavujte před koncem cyklu sušení, pokud prádlo rychle nevytáhnete a nerozložíte, aby se teplo rozptýlilo.


 V bubnové sušičce by se neměly sušit předměty, které byly potřísněny látkami, jako jsou kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky a odstraňovače vosku, a dále předměty z pěnové gumy (latexové pěny), sprchové čepice, nepromokavé textilie, výrobky opatřené gumovým zátěrem a oděvy nebo polštáře s výplněmi na bázi pěnové gumy. Odstraňte všechny předměty z kapes, například zapalovače a sirky. Nepoužívejte bubnovou sušičku na oděvy, které byly čištěny průmyslovými chemikáliemi.

 V bubnové sušičce by se neměly sušit předměty napuštěné olejem kvůli jejich vysoké hořlavosti.


 Nikdy neotvírejte dvířka násilím, ani je nepoužívejte jako stupínek.


SCHVÁLENÉ POUŽITÍ


 **UPOZORNĚNÍ:** Tento spotřebič není určen k řízení pomocí externího zařízení, jako je např. časovač, nebo samostatného systému dálkového ovládání.

 Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných zařízeních jako: kuchyňské kouty pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích; statky; klienty hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.


JE DŮLEŽITÉ SI JE PŘEČÍST A DODRŽOVAT

 Tento spotřebič není určen pro profesionální použití. Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.

 Neskladujte výbušné nebo hořlavé látky (např. benzín nebo tlakové rozprašovače) uvnitř nebo v blízkosti spotřebiče – nebezpečí požáru.


 Při plnění stroje nepřekračujte jeho maximální kapacitu (v kg suchého prádla) uvedenou v tabulce programů.


 V bubnové sušičce nesaňte nevyprané prádlo.

 Dbejte na to, aby se kolem sušičky nehromadil textilní ani jiný prach.


 Avivážní přípravky nebo podobné prostředky je nutné používat podle pokynů výrobce aviváže.


 Prádlo nepřesušujte.


 Zkondenzovanou vodu nepijte, znovu nepoužívejte ani s ní nepřipravujte jídlo. Může poškodit vaše zdraví a způsobit škody na majetku.


 **VAROVÁNÍ:** Nepoškozujte potrubí chladicího okruhu spotřebiče.

INSTALACE

 Stěhování a instalaci spotřebiče musejí provádět minimálně dvě osoby – nebezpečí zranění! Při rozbalování a instalaci používejte ochranné rukavice – nebezpečí porážení!

 Instalaci, včetně připojení přívodu vody (pokud nějaký existuje) a elektřiny, a opravy musí provádět kvalifikovaný technik. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití. Nedovolte dětem, aby se přibližovaly k místu instalace. Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že během přepravy nedošlo k jeho poškození. V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Po instalaci musí být obalový materiál (plasty, polystyrenová pěna atd.) uložen mimo dosah dětí – nebezpečí udušení. Před zahájením instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě – nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Během instalace se ujistěte, že zařízení nepoškozují napájecí kabel – nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem! Spotřebič zapněte až po dokončení jeho instalace.

 **VAROVÁNÍ:** Ve skříni se spotřebičem či vestavěné konstrukci udržujte větrací otvory nezakryté.

 Sušičku instalujte do místností s dostatečnou ventilací (otevřené dveře, ventilační mřížka nebo otvor větší než 500 cm²), abyste zabránili zpětnému proudění plynů do místnosti ze spotřebičů spalujících jiné palivo, včetně otevřeného ohně. Pokud je sušička instalována pod pracovní desku, mezi jejím horním panelem a veškerými předměty umístěnými nad ní ponechejte vzdálenost 10 mm a dále 15 mm mezi bočními stěnami spotřebiče a zdmi nebo přilehlým nábytkem.

⚠ Ujistěte se, že spotřebič není instalován v blízkosti zdroje tepla.

⚠ Spotřebič se nesmí instalovat za zamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře se závěsem na opačné straně, než je závěs dvířek na bubnové sušičce, pokud by v těchto případech dvířka sušičky nešla úplně otevřít.

⚠ Spotřebič by se měl instalovat přímo ke stěně z důvodu omezení možnosti přístupu k jeho zadní části.

⚠ Pod sušičku nepoužívejte koberec, který by blokoval ventilační otvory ve spodní části sušičky.

⚠ Chcete-li sušičku umístit na pračku, ověřte si u pracovníků poprodejšího servisu či u svého specializovaného prodejce kompletní seznam vhodných modelů. Umístění sušičky na pračku je povoleno pouze za předpokladu, že sušička je připevněna k pračce pomocí příslušné spojovací instalační soupravy, kterou získáte v poprodejším servisním středisku nebo od specializovaného prodejce. Pokyny ke správné montáži jsou součástí spojovací sady.

VÝSTRAHY TÝKAJÍCÍ SE ELEKTRICKÉHO PROUDU

⚠ V souladu s národními bezpečnostními normami týkajícími se elektrických zařízení musí být možné odpojit spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky, pokud je zástrčka přístupná, nebo, v souladu s pravidly pro zapojování, prostřednictvím vícepólového vypínače umístěného před zásuvkou a spotřebič musí být uzemněn.

⚠ Nepoužívejte prodlužovací kabely, sdružené zásuvky nebo adaptéry. Po provedení instalace nesmí být elektrické prvky spotřebiče pro uživatele přístupné. Nepoužívejte spotřebič, pokud jste mokří nebo bosí. Tento spotřebič nezapínejte, pokud je poškozený napájecí síťový kabel či zástrčka, pokud nefunguje správně nebo byl poškozen či došlo k jeho pádu.

⚠ Jestliže je poškozený přívodní kabel, za identický ho smí vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s obdobnou kvalifikací. V opačném případě by mohlo dojít k úrazu – riziko elektrického šoku!


ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

⚠ POZOR: Předtím, než začnete provádět jakoukoli údržbu, ujistěte se, že je spotřebič odpojen od elektrické sítě. Abyste se vyhnuli zranění, používejte ochranné rukavice (riziko tržných poranění) a bezpečnostní obuv (riziko pohmoždění); zajistěte manipulaci ve dvou osobách (snížení hmotnosti břemene); nikdy nepoužívejte parní čističe (riziko elektrického šoku). Neprofesionální provádění oprav, které výrobce nepovoluje, by mohla vést k ohrožení zdraví a bezpečnosti, za což výrobce nelze činit odpovědným. Na vady nebo poškození zapříčiněné prováděním neprofesionálních oprav nebo údržby se nevztahuje záruka, jejíž podmínky jsou uvedeny v dokumentaci, která byla k jednotce dodaná.

⚠ Před spuštěním jakéhokoli sušicího cyklu se ujistěte, že všechny filtry na textilní prach jsou vyčištěné.

⚠ K čištění sekundárního filtru nepoužívejte žádné nářadí, mohlo by dojít k poškození spotřebiče a následnému úniku plynu.

LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU


Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním symbolem .

Jednotlivé části obalového materiálu proto zlikvidujte odpovědně podle platných místních předpisů týkajících se nakládání s odpady.


LIKVIDACE DOMÁCÍCH ELEKTROSPOTŘEBIČŮ

Tento spotřebič byl vyroben z recyklovatelných nebo opakovaně použitelných materiálů. Zlikvidujte jej podle místních předpisů pro likvidaci odpadu. Další informace o likvidaci, renovaci a recyklaci elektrických spotřebičů získáte na místním úřadě, v podniku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a nařízeními o odpadních elektrických a elektronických zařízeních 2013 (včetně dodatků).


Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví.


Symbol  na výrobku nebo doprovodné dokumentaci udává, že tento výrobek nesmí být likvidován spolu s domácím odpadem, ale je nutné ho odevzdat do příslušného sběrného střediska k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.


SIKKERHEDSFORSKRIFTER


 Dette symbol minder dig om at du skal læse denne brugsvejledning.


Læs disse sikkerhedsanvisninger før apparatet tages i brug. Opbevar dem i nærheden til senere reference. Disse anvisninger og selve apparatet er forsynet med vigtige oplysninger om sikkerhed, der altid skal læses og overholdes. Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler, for u hensigtsmæssig brug af apparatet eller forkerte indstillinger.


 **ADVARSEL:** Dette symbol angiver, at dette apparat anvender et brændbart kølemiddel. Hvis kølemidlet slipper ud og udsættes for en ekstern antændelseskilde, er der risiko for brand.


 Dette apparat indeholder R290-kølemiddel, som er brændbart, men miljøvenligt.

 Meget små børn (0-3 år) skal holdes på afstand af apparatet. Små børn (3-8 år) skal holdes på afstand af apparatet med mindre de er under konstant opsyn. Dette apparat må kun bruges af børn fra en alder på 8 år og personer med fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller med manglende erfaring og viden, hvis disse personer er under opsyn eller er oplært i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må aldrig lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er under opsyn.


 **ADVARSEL:** Tørretumbleren må aldrig standses, før tørringen er færdig, medmindre alle artikler straks fjernes og bredes ud, så varmen kan fordampe.


 Artikler, som er blevet snavset til af stoffer såsom madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjernere, terpentiner, voks og voks fjernere samt artikler såsom skumgummi (latexskum), badehætter, vandtætte tekstiler, artikler med gummibeklædning på bagsiden og klæder eller puder med skumgummipolstring bør ikke tørres i tørretumbler. Tøm lommerne for enhver genstand, som for eksempel lighterer og tændstikker. Anvend ikke tørretumbleren, hvis der er blevet brugt industrikemikalier til rengøring heraf.


 Olieplettede artikler bør aldrig tørres i tørretumbleren pga. deres høje brandfarlighed.

 Tving aldrig lågen op, og brug den aldrig som et trin.

TILLADT BRUG


 **GIV AGT:** Apparatet er ikke beregnet til at blive startet ved hjælp af et eksternt tændingssystem, som f.eks. en timer, eller af et separat fjernbetjent system.

 Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug samt til brug: I køkkenet på arbejdspladser, kontorer og/eller forretninger; På landbrugsejendomme; Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre beboelsesomgivelser.


 Dette apparat er ikke beregnet til erhvervsbrug. Brug ikke apparatet udendørs.

VIGTIGT AT LÆSE OG OVERHOLDE

 Opbevar aldrig eksplosionsfarlige eller brændbare stoffer (f.eks. benzin eller spraydåser) i eller i nærheden af apparatet - brandfare.


 Fyld ikke maskinen til over den anførte maksimale kapacitet (kg tørt tøj) i programoversigten.

 Uvaskede artikler bør ikke tørres i tørretumbleren.

 Sørg for, at der ikke ophobes fnug eller støv omkring tumbleren.


 Skylllemidler, eller lignende produkter, skal anvendes i henhold til producentens anvisninger.


 Tør ikke vasketøjet for meget.


 Drik, genbrug eller tilbered ikke fødevarer med kondenseret vand. Det kan være skadeligt for dit helbred og forårsage materiel skade.

 **ADVARSEL:** Rørledningerne i apparatets kølekredsløb må ikke beskadiges.


INSTALLATION

 Flytning og opstilling af apparatet skal foretages af to eller flere personer - risiko for skader. Brug beskyttelseshandsker under udpakning og installation - snitfare.

 Installation, inklusive vandforsyning (om forudset), elektriske tilslutninger, og reparation skal udføres af en kvalificeret tekniker. Reparér eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette er udtrykkeligt anført i brugsvejledningen. Hold børn væk fra installationsområdet. Kontrollér, at maskinen ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontakt forhandleren eller den nærmeste serviceafdeling, hvis der er problemer. Efter installation skal emballagen (plastik-, flamingodele etc.) opbevares udenfor børns rækkevidde - kvælningsrisiko. Tag stikket ud af stikkontakten før, der udføres enhver form for installationsindgreb - risiko for elektrisk stød. Kontrollér at apparatet ikke beskadiger el-kablet under installationen - brandfare eller risiko for elektrisk stød. Tænd først for apparatet, når installationen er fuldført.

 **ADVARSEL:** Ventilationsåbningerne i apparatets yderbeklædning eller indbygningsstruktur skal holdes fri for tilstopninger.

 Installér tumbleren i et rum med en passende ventilation (åben dør, ventilationsgitter eller med en åbning på over 500 cm²) for at undgå tilbageløb af røg i rummet, fra apparater der brænder andet brændstof, heriblandt åbne ildsteder. Hvis tørretumbleren installeres under en bordplade skal der holdes en afstand på 10 mm mellem tumblerens øvre panel og andre objekter herover, samt 15 mm mellem apparatets sider og tilstødende vægge, møbler eller skabe.

 Sørg for, at apparatet ikke installeres i nærheden af en varmekilde.

 Apparatet må ikke installeres bag en dør, der kan låses, eller bag en skydedør eller en dør med hængsler

på den modsatte side af tørretumblersens, hvis dette medfører at fuld åbning af tørretumblersens dør hæmmes.

⚠ Apparatet skal anbringes op mod muren, så der ikke er adgang til bagsiden.

⚠ Brug aldrig et tæppe under tumbleren, der vil kunne tilstoppe ventilationsåbningerne i bunden.

⚠ Hvis du ønsker at placere tørretumbleren oven på en vaskemaskine, skal du først kontakte serviceafdelingen eller specialforhandleren for at kontrollere listen over egnede modeller. Denne monteringsstype er kun muligt, hvis tørretumbleren fastgøres på vaskemaskinen ved hjælp af et særligt monterings sæt, der fås hos serviceafdelingen eller en specialforhandler. Anvisningerne om korrekt montering leveres sammen med stablingsudstyret.

ADVARSLER OM ELEKTRICITET

⚠ Strømforsyningen skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en multi-polet afbryder, der er anbragt før stikkontakten i henhold til el-reglerne, og apparatet skal jordforbindes i overensstemmelse med nationale sikkerhedsstandarder for elektrisk materiel.

⚠ Der må ikke anvendes forlængerledninger eller multistikdåser. Efter endt installation må der ikke være direkte adgang til de elektriske dele. Rør aldrig ved apparatet, hvis du er våd eller har bare fødder. Anvend ikke dette apparat, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget, eller har været tabt på gulvet.

⚠ Eventuel udskiftning af el-kablet skal foretages af en autoriseret tekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare for personskade - risiko for elektrisk stød.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

⚠ ADVARSEL: Kontrollér, at apparatet er slukket og at stikket er trukket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for vedligeholdelsesindgreb. Brug beskyttelseshandsker (risiko for sår dannelse) og sikkerhedssko (risiko for kontusion) for at undgå risiko for personskade; sørg for, at håndteringen udføres af to personer (reduktion af belastningen); anvend aldrig damprensere (risiko for elektrisk stød). Ikke-professionelle reparationer, der ikke er godkendt af fabrikanten, kan medføre risici for sundhed og sikkerhed, som fabrikanten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver defekt eller skade forårsaget af ikke-professionel reparation eller vedligeholdelse er ikke dækket af garantien, hvis vilkår er beskrevet i dokumentet, der leveres sammen med enheden.

⚠ Kontrollér, at alle fnugfælderne er rene, før du starter en tørrecyklus.

⚠ Brug aldrig redskaber til rengøringen af det sekundære filter, hvilket kan beskadige apparatet og føre til en gaslækage.

BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN

Emballagen kan genbruges 100% og er mærket med genbrugssymbolet




Emballagen bør derfor ikke efterlades i miljøet, men skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler.

BORTSKAFFELSE AF HUSHOLDNINGSSAPPARATER


Dette apparat er fremstillet af materialer, der kan genbruges. Det skal skrottes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald. Kontakt de lokale myndigheder, renovations selskabet eller den forretning, hvor apparatet er købt, for at indhente yderligere oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af elektriske husholdningsapparater. Dette apparat er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU, affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og med forskrifterne for affald af elektrisk og elektronisk udstyr 2013 (som ændret).

Ved at sikre, at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper man med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden.

Symbolet  på produktet eller den ledsagende dokumentation angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men at det skal afleveres på nærmeste indsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.


INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD


ES IMPORTANTE QUE LEA Y SIGA LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES


 Este símbolo le recuerda que debe leer el manual de instrucciones.


Antes de usar el aparato, lea atentamente estas instrucciones de seguridad. Téngalas a mano para consultarlas más adelante.


Tanto este manual como el aparato contienen advertencias de seguridad, que se deben leer y seguir en todo momento. El fabricante declina cualquier responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones de seguridad, del uso indebido del aparato o del ajuste incorrecto de los mandos.


 **ADVERTENCIA:** Este símbolo indica que este aparato utiliza un refrigerante inflamable. Si se produce una fuga de refrigerante y queda expuesto a una fuente de ignición externa, existe riesgo de incendio.


 Este aparato contiene refrigerante R290 que es inflamable pero no contamina el medio ambiente.

 Los niños muy pequeños (0-3 años) deben mantenerse alejados del aparato. Los niños pequeños (3-8 años) deben mantenerse alejados del aparato, a menos que estén bajo vigilancia constante. Tanto los niños a partir de 8 años como las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos necesarios, pueden utilizar esta secadora solo si reciben la supervisión o las instrucciones necesarias respecto al uso seguro del mismo y comprenden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar tareas de limpieza o de mantenimiento sin supervisión.


 **ADVERTENCIA:** Nunca detenga la secadora antes del final del ciclo de secado, a menos que todos los artículos se extraigan y se extiendan rápidamente para que el calor se disipe.


 Las prendas que se hayan ensuciado con sustancias como aceite para cocinar, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y decapantes, y artículos como la gomaespuma (espuma de látex), gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos y ropa con partes de goma o almohadas rellenas de gomaespuma no deben secarse en la secadora. Extraiga todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y cerillas. No utilice la secadora si ha utilizado productos químicos para limpiarla.


 Las prendas empapadas de aceite no deberían secarse en la secadora, ya que son muy inflamables.


 No fuerce nunca la puerta para abrirla ni la utilice para apoyarse.


USO PERMITIDO

 **PRECAUCIÓN:** El aparato no está diseñado para su uso con un temporizador externo o un sistema de mando a distancia.


 Este aparato está destinado a un uso en ambientes domésticos o en ambientes similares como: áreas de cocina en oficinas, tiendas y otros; granjas; por los clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales.


 Este aparato no es para uso profesional. No utilice el aparato al aire libre.


 No guarde sustancias explosivas ni inflamables (como frascos de aerosoles o gasolina) dentro o cerca del aparato, ya que hay riesgo de incendio.


 No supere la capacidad de carga máxima del aparato (kg de ropa seca) que se indica en la tabla del programa.


 No seque prendas sin lavar en la secadora.

 Procure que no se acumulen pelusas ni polvo alrededor de la secadora.


 Los suavizantes de tejidos, o productos similares, se deben utilizar siguiendo las instrucciones específicas del suavizante.


 No seque en exceso la ropa.

 No beba, reutilice ni prepare alimentos con agua condensada. Puede ser perjudicial para la salud y causar daños materiales.

 **ADVERTENCIA:** No dañe las tuberías del circuito de refrigerante del aparato.

INSTALACIÓN

 La manipulación e instalación del aparato la deben realizar dos o más personas: hay riesgo de lesionarse. Utilice guantes de protección para el desembalaje y la instalación, ya que existe riesgo de cortes.

 La instalación, incluido el suministro de agua (si lo hay), las conexiones eléctricas y las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico cualificado. No realice reparaciones ni sustituciones de partes del aparato no indicadas específicamente en el manual del usuario. Impida que los niños se acerquen a la zona de la instalación. Tras desembalar el aparato, compruebe que no haya sufrido daños durante el transporte. Si observa algún problema, póngase en contacto con el distribuidor o el Servicio Postventa más cercano. Una vez instalado, los residuos del embalaje (plástico, porexpan, etc.) se deben guardar fuera del alcance de los niños; hay riesgo de asfixia. El aparato debe desconectarse del suministro eléctrico antes de efectuar cualquier

operación de instalación; hay riesgo de descarga eléctrica. Durante la instalación, compruebe que el aparato no dañe el cable de alimentación; hay riesgo de descarga eléctrica. No active el aparato hasta haberlo instalado por completo.

⚠ **ADVERTENCIA:** En la carcasa del aparato o en la estructura integrada, mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.

⚠ Instale la secadora en habitaciones bien ventiladas (con la puerta abierta y con una rejilla de ventilación o ranura de más de 500 cm²) para evitar el retorno de gases en la habitación de aparatos que queman otros combustibles, incluyendo fuegos abiertos. Si va a instalar la secadora bajo una encimera, mantenga una distancia de 10 mm entre la secadora y cualquier objeto que se encuentre sobre ella y de 15 mm entre los laterales del aparato y las paredes o los muebles adyacentes.

⚠ Asegúrese de que el aparato no esté instalado cerca de una fuente de calor.

⚠ El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con llave, de una puerta corredera o de una puerta con una bisagra en el lado opuesto al del tambor de la secadora, ni de manera que quede restringida la apertura total de la puerta del tambor de la secadora.

⚠ El aparato no debe instalarse pegado a la pared, para no limitar el acceso a la parte trasera.

⚠ Procure no utilizar una alfombra que obstruya la ventilación de la base de la secadora.

⚠ Si desea colocar una secadora encima de la lavadora, póngase en contacto con nuestro Servicio Postventa o con su distribuidor autorizado para verificar si esto es posible. Solo podrá apilar la secadora si esta se fija sobre la lavadora con un kit de apilamiento adecuado que podrá adquirir a través de nuestro Servicio Postventa o de su distribuidor autorizado. Las instrucciones para el montaje correcto vienen incluidas en el kit de apilado.

ADVERTENCIAS DE ELECTRICIDAD

⚠ Debe ser posible desconectar el aparato de la alimentación eléctrica desenchufándolo si el enchufe es accesible o mediante un interruptor omnipolar instalado antes del enchufe, de conformidad con las normativas de cableado y el aparato debe conectarse a una toma de tierra de acuerdo con las normativas de seguridad vigentes en materia de electricidad.

⚠ No utilice alargadores, regletas ni adaptadores. Una vez terminada la instalación, los componentes eléctricos no deberán quedar accesibles al usuario. No utilice el aparato si está mojado o va descalzo. No use este aparato si tiene un cable o un enchufe de red dañado, si no funciona bien, o si se ha dañado o se ha caído.

⚠ Si el cable de alimentación está dañado, sólo debe sustituirlo por otro idéntico por el fabricante, personal cualificado del servicio de asistencia técnica del fabricante o similar para evitar daños, existe riesgo de descarga eléctrica.


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la corriente antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Para evitar el riesgo de lesiones utilice guantes de protección (riesgo de corte) y zapatos de seguridad (riesgo de contusión); asegúrese de manejar el aparato con la ayuda de otra persona (reducir la carga); no utilice aparatos de limpieza con vapor (riesgo de descarga eléctrica). Las reparaciones que no se realicen por profesionales y que no estén autorizadas por el fabricante pueden suponer un riesgo para la salud y la seguridad, del que el fabricante no se hace responsable. Cualquier defecto o daño derivado de cualquier tarea de reparación o mantenimiento que no haya sido realizada por un profesional no estará cubierta por la garantía, cuyos términos se describen en el documento suministrado con el aparato.

⚠ Asegúrese de que los colectores de pelusa se limpian antes de comenzar cualquier ciclo de secado.

⚠ No utilice ninguna herramienta para limpiar el filtro secundario, ya que podría dañar el aparato y provocar una fuga de gas.

ELIMINACIÓN DEL MATERIAL DE EMBALAJE


El material de embalaje es 100% reciclable y está marcado con el símbolo de reciclaje .

Por lo tanto, deberá desechar las diferentes piezas del embalaje de forma responsable, respetando siempre las normas locales sobre eliminación de residuos.

ELIMINACIÓN DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS

Este producto ha sido fabricado con materiales reciclables o reutilizables. Debe desecharse de acuerdo con la normativa local al respecto. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de aparatos eléctricos domésticos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con la tienda en la que adquirió el aparato. Este electrodoméstico lleva el marcado CE de conformidad con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) y con la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos de 2013 (modificada).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

El símbolo  que incluye el aparato o la documentación que lo acompaña indica que no puede tratarse como un residuo doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

📖 See tähis tuletab teile meelde kasutusjuhendi lugemise vajalikkust.

Enne seadme kasutamist lugege need ohutusjuhised läbi. Hoidke need hilisemaks kasutuseks käepärast.

Selles juhendis ja seadmel endal on olulised hoiatused, mida tuleb pidevalt järgida. Tootja ei vastuta selle eest, kui ohutusjuhiseid ei järgita, seadet kasutatakse valesti või määratakse sellele sobimatu seadistus.

⚠️ **HOIATUS!** See sümbol tähendab, et seade kasutab tuleohtlikku külmutusagensit. Külmutusagensi lekke ja välise süüteallikaga kokkupuute korral esineb tuleoht.

⚠️ Seade sisaldab külmutusagensit R290, mis on tuleohtlik, aga keskkonnasõbralik.

⚠️ Väikelapsed (vanuses 0-3 aastat) tuleb seadmest eemal hoida. Lapsed (vanuses 3-8 aastat) tuleb seadmest eemal hoida, kui nende järele ei valvata. Lapsed alates 8 eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmisteta isikud võivad seadet kasutada ainult siis, kui nende tegevust jälgitakse või neid on seadme ohutuks kasutamiseks juhendatud ja kui nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi pesumasinat ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

⚠️ **HOIATUS!** Ärge kunagi peatage trummelkuivatit enne kuivatustsükli lõppemist, v.a tingimusel, et võtate kõik esemed ja laotate laiali jahtuma.

⚠️ Esemed, mis on määrdunud selliste ainetega nagu küpsetusõli, atsetoon, alkohol, bensiin, petrooleum, plekieemaldid, tärpentiin, vahad ja vahaemaldid, ning sellised esemed nagu vahtkumm (lateksvaht), dušimütsid, veekindlad tekstiilid, kummipõhjaga esemed ja riided või padjad, millel on vahtkummist padjandid, ei sobi trummelkuivatis kuivatamiseks. Eemaldage kõik taskutes olevad esemed, näiteks välgumihklid ja tikud. Ärge kasutage trummelkuivatit, kui puhastamiseks kasutati tööstuslikke kemikaale.

⚠️ Õliseid esemeid ei tohi trummelkuivatis kuivatada, kuna neil on suur süttimisoht.

⚠️ Ärge kunagi avage ust jõuga ega kasutage seda astmena.

LUBATUD KASUTUS

⚠️ **TÄHELEPANU!** Seade ei ole mõeldud kasutamiseks välise lülitusseadmega, nagu taimer, ega eraldi kaugjuhtimissüsteemiga.

⚠️ Seade on ette nähtud kasutamiseks kodumajapidamises ja teistes sarnastes kohtades, nagu: kaupluste, kontorite ja teiste töökeskkondade töötajate köögipiirkondades; talumajapidamistes; klientide poolt hotellides, motellides, hommikusöögiga majutusasutustes ja teistes majutusettevõtetes.

⚠️ Seade ei ole mõeldud professionaalseks kasutuseks. Ärge kasutage seadet välitingimustes!

⚠️ Ärge hoidke plahvatus- või tuleohtlikke aineid (bt bensiini- või aerosoolikanistreid) seadmes või selle läheduses - tulekahju oht.

⚠️ Ärge asetage seadmesse ettenähtust rohkem esemeid (kuivad riideesemed kg-des), mis on näidatud programmitabelis.

⚠️ Ärge kuivatage trummelkuivatis pesemata esemeid.

⚠️ Veenduge, et kuivati ümbrusesse pole kogunenud ebemeid ja tolmu.

⚠️ Kangapehmendeid või muid sarnaseid tooted tuleb kasutada nende tootjate juhiste järgi.

⚠️ Ärge pesu ülemääraselt kuivatage.

⚠️ Mitte juua, korduskasutada ega kondensveega toitu valmistada. See võib olla ohtlik tervisele ja tekitada kahju varale.

⚠️ **HOIATUS!** Mitte kahjustada seadme külmutusagensi kontuuri torusid.

PAIGALDAMINE

⚠️ Seadet peab tõstma ja paigaldama kaks või enam inimest, et vältida vigastuste ohtu. Lahtipakkimiseks ja paigaldamiseks kasutage kindaid, et vältida sisselõikamisohtu.

⚠️ Paigaldustööd, sh vee- (vajaduse korral) ja elektriühenduse loomine ning parandustööd, peab tegema vastava väljaõppega tehnik. Ärge parandage ega asendage mõnd seadme osa, kui seda kasutusjuhendis otsesõnu ei soovitata! Hoidke lapsed paigalduspiirkonnast eemal. Veenduge pärast seadme lahtipakkimist, et see ei ole transportimisel kahjustada saanud. Probleemide esinemisel võtke ühendust edasimüüja või lähima teenindusega. Kui paigaldus on lõpetatud, tuleb pakkematerjali (kile, vahtplast jms) hoida laste käeulatuses eemal, et vältida lämbumisohtu. Enne paigaldamist tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada, sest tekib elektrilöögioht. Järgige paigaldamise ajal, et seade ei kahjustaks toitejuhet, vastasel juhul võib tekkida tule- või elektrilöögioht. Aktiveerige seade alles pärast seda, kui paigaldus on lõpetatud.

⚠️ **HOIATUS!** Seadme korpuses või sisseehitatud struktuuris tuleb ohutusavad vabana takistustest.

⚠️ Paigaldage kuivati hästiventileeritud ruumi (avatud uks, ventilatsiooniva suurem kui 500 cm²), et vältida gaaside tagasivoolu ruumi seadmetest, mis põletavad kütuseid, samuti avatud küttekolletest. Kuivati paigaldamisel töölaua kohale jätke 10 mm vahe kuivati ülemise paneeli ja selle kohal olevate objektide vahele ja 15 mm vahe kuivati külgede ja tagaosa ning seinte ja mööbli vahele.

⚠ Seadet ei tohi paigaldada kütteallika lähedale.

⚠ Seadet ei tohi paigaldada lukustatava ukse ega lükandukse taha, samuti sellise ukse taha, mille avamine takistab kuivati ukse täielikku avanemist.

⚠ Seade paigaldatakse vastu seinale, et seadme tagaosale poleks lihtne ligi pääseda.

⚠ Veenduge, et vaip ei kataks seadme põhjal olevaid ventilatsiooniavasid.

⚠ Kui soovite paigaldada seadme pesumasina peale, võtke võimalike mudelite asjus ühendust meie müüjijärgse teenindusega või spetsialistist edasimüüjaga. Kuivati saab pesumasina peale paigaldada üksnes spetsiaalse paigalduskomplekti abil, mille saate meie müüjijärgsest teenindusest või spetsialistist edasimüüjalt. Paigaldusjuhised on paigalduskomplektiga kaasas.

ELEKTRIGA SEOTUD HOIATUSED

⚠ Seadet peab olema võimalik vooluvõrgust lahti ühendada kas pistikut pesast välja tõmmates, kui pistik on juurdepääsetav, või ligipääsetava mitmepooluselise lüliti abil, mis on paigaldatud pistikupesast ülesvoolu kooskõlas riiklike ohutuseeskirjadega. Seade peab olema maandatud vastavalt riiklikele elektriohutusstandarditele.

⚠ Ärge kasutage pikendusjuhtmeid, mitmikpesi ega adaptoreid. Elektriühendus peab kasutajale jääma ligipääsetavaks ka pärast paigaldamist. Ärge kasutage seadet märjana ega paljajalu. Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe või pistik on vigane, kui see ei tööta korralikult või kui see on kahjustatud või maha kukkunud.

⚠ Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, volitatud teenindus või muu kvalifitseeritud isik selle samaväärse juhtmega asendama, et vältida elektrilöögiohtu.

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

⚠ HOIATUS! Enne hooldustööde tegemist veenduge, et seade oleks välja lülitatud ja toitevõrgust lahutatud. Kasutage kaitseks kehavigastuste ohu eest kaitsekindaid (vigastusoht) ja kaitsejalanõusid (põrutusoht). Käideldes vähemalt kahe inimesega (koormuse vähendamiseks). Ärge kasutage kunagi aurupuhasteid (elektrilöögioht). Tootja volituseta asjatundmatu remont võib kaasa tuua tervise- ja ohutusriski, mille eest tootja ei vastuta. Asjatundmatu remondi või hoolduse tagajärjel tekkinud defektid ega kahjustused ei ole kaetud garantiiga, mille tingimused on toodud seadmega kaasnenud dokumentatsioonis.

⚠ Enne igat kuivatustsükli puhastage ebemefiltrid.

⚠ Sekundaarse filtri puhastamiseks ei tohi kasutada tööriistu, mis võivad seadet kahjustada ja seeläbi gaasilekke kaasa tuua.

PAKKEMATERJALIDE ÄRAVISKAMINE

Pakkematerjal on 100% taaskäideldav ja märgistatud taaskäitlussümboliga.



Pakendi osad tuleb ära visata vastutustundlikult ja täies vastavuses kohalike jäätmekäitlusnõuetega.

MAJAPIDAMISSEADMETE UTILISEERIMINE

See seade on toodetud taaskäideldavatest või taaskasutatavatest materjalidest. Vabaneege seadmest vastavalt kohalikele jäätmekäitlusnõuetele. Elektriliste majapidamisseadmete jäätmekäitluse kohta saate täpsemat teavet kohalikust omavalitsusest, majapidamisseadmete kogumispunktist või poest, kust seadme ostsite. Seade on tähistatud vastavuses Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete kohta (WEEE) ja elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete 2013. aasta määrustega (uuendatud sõnastus).


Tagades seadme korrektse utiliseerimise, aitate hoida ära potentsiaalseid negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele.


Sümbol seadmel või seadmega kaasapandud dokumentatsioonis näitab, et seadet ei tohi käidelda olmejäätmena, vaid et see tuleb toimetada lähimasse elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtu kogumiskeskusse.


 Tämä symboli muistuttaa siitä, että tämä käyttöopas on luettava.


Lue nämä turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä. Säilytä ne lähettyvillä tulevaa tarvetta varten.


Näissä ohjeissa ja itselaitteessa on tärkeitä turvallisuutta koskevia varoituksia; niitä on aina noudatettava. Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta, jos näitä turvallisuusohjeita ei noudateta tai jos laitetta käytetään sopimattomasti tai säätimet asetetaan virheellisesti.


 **VAROITUS:** Tämä symboli ilmoittaa, että tässä laitteessa käytetään helposti syttyvää kylmäainetta. Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan ja se altistuu ulkoiselle syttymislähteelle, tulipalon vaara on olemassa.


 Tämä laite sisältää R290-kylmäainetta, joka on helposti syttyvää, mutta ympäristöystävällistä.

 Pikkulapset (0–3-vuotiaat) on pidettävä loitolla laitteesta. Hieman isommat lapset (3–8-vuotiaat) on pidettävä loitolla laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisesti, aisteiltaan tai henkisesti rajoitteiset tai kokemattomat ja taitamattomat henkilöt ainoastaan, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo tai opastaa heitä laitteen käytössä ja osoittaa mahdolliset vaaratilanteet. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.


 **VAROITUS:** Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuivausohjelman päättymistä, ellei kaikkia pyykkejä oteta heti pois koneesta ja levitetä kuivumaan, jotta lämpö pääsee haihtumaan.


 Kuivausrummussa ei saa kuivata tekstiilejä, joissa on ruokaöljyä, asetonia, alkoholia, petrolia, kerosiinia, tahrainpoistoaineita, tärpättiä, vahoja tai vahanpoistoaineita sisältäviä tahroja. Siinä ei myöskään saa kuivata esimerkiksi vaahtokumia (lateksivaahtoa), suihkumyssiä, vedenkestäviä tai kumitettuja tekstiilejä eikä vaatteita tai tyynejä, joissa on vaahtokumitäytettä. Poista taskuista kaikki esineet, etenkin savukkeensytyttimet, tulitikut ja vastaavat. Älä käytä kuivausrumpua jos sen pesuun on käytetty teollisuuskemikaaleja.

 Öljyyn kastuneita kappaleita ei saa kuivata kuivausrummussa, sillä ne syttyvät helposti.

 Älä koskaan avaa luukkuja väkisin tai käytä sitä tukena.


SALLITTU KÄYTTÖ


 **HUOMIO:** Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkopuolisen kytkimen, kuten esimerkiksi ajastimen, tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.

 Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten: henkilöstön


keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä; maataloissa; asiakaskäyttöön hoteleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa ja muissa asuinympäristöissä.


 Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön. Älä käytä laitetta ulkotiloissa.

 Älä säilytä räjähtäviä tai syttyviä aineita (esim. bensiiniä tai aerosolipakkauksia) laitteen sisällä tai sen läheisyydessä – tulipalon vaara.


 Älä ylitä ohjelmataulukossa ilmoitettu maksimitäyttömäärää (kiloa kuivia tekstiilejä).

 Älä kuivaa pesemättömiä tekstiilejä kuivausrummussa.

 Varmista, että kuivausrummun ympärille ei ole kerääntynyt nöyhtää tai pölyä.


 Pehmennysaineita tai vastaavia tuotteita tulee käyttää kyseisen tuotteen valmistajan ohjeiden mukaisesti.


 Älä kuivaa pyykkiä liian kuivaksi.


 Älä juo, käytä uudelleen tai valmista ruokaa kondensoituneesta vedestä. Se saattaa olla vaarallista terveydellesi sekä aiheuttaa omaisuusvahinkoja.


 **VAROITUS:** Älä vahingoita laitteen kylmäainepiirin putkia.

ASENNUS

 Laitteen käsittely ja asennus edellyttää kahta tai useampaa henkilöä – loukkaantumiskaava. Käytä suojakäsineitä pakkauksen avaamisen ja asennuksen yhteydessä – leikkautumisvaara.

 Asennus, mukaan lukien vesikytkennät (jos niitä on), sähkökytkennät ja korjaukset on annettava pätevän asentajan tehtäviksi. Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoiteta. Pidä lapset loitolla asennuspaikasta. Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta varmista, että se ei ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos havaitset ongelmia, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai lähimpään huoltopalveluun. Kun asennus on suoritettu, pakkausjätteet (muovi, styrox-osat, jne.) on säilytettävä poissa lasten ulottuvilta – tukehtumisvaara. Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen mitään asennustoimenpiteitä – sähköiskun vaara. Varmista asennuksen aikana, että laite ei vaurioita virtajohtoa – tulipalon tai sähköiskun vaara. Käynnistä laite vasta kun asennus on viety täysin loppuun asti.

 **VAROITUS:** Pidä ilmanottoaukot vapaina tukkeutumista olipa sitten kysymyksessä vapaasti seisova tai kalusteeseen asennettu laite.

 Kuivausrumpu on asennettava tiloihin, joissa on riittävä ilmanvaihto (avoin ovi, ilmanvaihtoritilä tai leveydeltään yli 500 cm²) kokoinen syvennys, jotta

vältettäisiin kaasujen takaisinvirtaus huoneeseen muita polttoaineita polttavista laitteista, mukaan lukien avotuli. Jos kuivausrumpu asennetaan työtason alle, on kuivausrummun yläpaneelin ja minkä tahansa sen yläpuolella olevan kappaleen väliin jätettävä 10 mm tilaa. Laitteen sivujen ja seinien tai vieressä olevien huonekalujen väliin sen sijaan on jätettävä 15 mm tilaa.

⚠ Varmista, että laitetta ei asenneta lämmönlähteen lähetyville.

⚠ Laitetta ei saa asentaa lukittavan oven, liukuoven tai sellaisen oven taakse, jonka saranapuoli on kuivausrummun suhteen siten, että kuivausrummun luukku ei ole mahdollista avata täysin.

⚠ Laite on asennettava seinää vasten siten, että siihen ei ole mahdollista päästä käsiksi takaa.

⚠ Varmista, että ei käytetä mattoa, joka tukkii ilmanvaihtoaukot kuivausrummun alaosassa.

⚠ Jos haluat sijoittaa kuivausrummun pesukoneen päälle, ota ensin yhteys huoltopalveluun tai alan erikoisliikkeeseen ja tarkasta tähän asennustyyppiin soveltuvien mallien luettelo. Päällekkäin asentaminen on mahdollista ainoastaan, jos kuivausrumpu kiinnitetään pesukoneeseen erityisen torniasennussarjan avulla. Asennussarjoja on saatavana huoltopalvelusta tai erikoisliikkeistä. Kokoamisohjeet toimitetaan asennuspakkauksen mukana.

SÄHKÖASIOITA KOSKEVAT VAROITUKSET

⚠ Laite on voitava kytkeä irti sähköverkosta irrottamalla pistoke pistorasiasta, jos pistorasia on saavutettavissa, tai pistorasian edelle asennetusta moninapaisesta kytkimestä, minkä lisäksi laite on maadoitettava kansallisten sähköistä turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti.

⚠ Älä käytä jatkojohtoja, jakorasioita tai adaptereita. Kun asennus on tehty, sähköosat eivät saa olla käyttäjän ulottuvilla. Älä käytä laitetta kun olet märkä tai kun olet paljain jaloin. Älä käytä tätä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut.

⚠ Jos virtajohto on vahingoittunut, on sen tilalle vaihdettava toinen samanlainen; vaaratilanteiden estämiseksi vaihdon saa suorittaa valmistaja, sen huoltohenkilö tai vastaava pätevä henkilö – sähköiskun vaara.

PUHDISTUS JA HUOLTO


⚠ VAROITUS: Varmista, että laite on sammutettu ja että se on irrotettu sähkövirrasta ennen mihinkään huoltotoimenpiteisiin ryhtymistä. Henkilövahinkojen ehkäisemiseksi on käytettävä suojakäsineitä (haavojen syntymisen vaara) ja turvakengä (ruuhjevammojen vaara); käsittelyyn tarvitaan kahta henkilöä (kuormituksen vähentämiseksi); älä koskaan käytä höyrypesuria (sähköiskuvaara). Muiden kuin

ammattilaisten suorittamat korjaukset, joihin ei ole valmistajan lupaa, saattavat aiheuttaa turvallisuus- ja terveysriskejä, joista valmistaja ei ole mitenkään vastuussa. Muiden kuin ammattilaisten suorittamista korjauksista ja huoltotoimenpiteistä aiheutuvat viat tai vauriot eivät kuulu takuun piiriin missään tapauksessa; takuehdot on ilmoitettu yksikön mukana toimitetussa asiakirjassa.

⚠ Varmista, että kaikki nukkasuodattimet ovat puhtaita ennen minkään kuivausohjelman käynnistämistä.

⚠ Älä puhdistu toissijaista suodatinta millään työkalulla, joka saattaa vahingoittaa laitetta ja johtaa kaasuvuotoon.

PAKKAUSMATERIAALIEN HÄVITTÄMINEN


Pakkaus on valmistettu 100-prosenttisesti kierrätettävästä materiaalista ja siinä on kierrätysmerkki .

Pakkauksen osia ei saa heittää roskiin vaan ne on hävitettävä paikallisten jätehuoltoviranomaisten määräysten mukaisesti.

KODINKONEIDEN KÄYTÖSTÄPOISTO JA HÄVITTÄMINEN

Tämä laite on valmistettu kierrätettävistä tai uusiokäyttöön soveltuvista materiaaleista. Hävitä laite paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Lisätietoja sähkökäyttöisten kodinkoneiden käsittelystä, materiaalin keräämisestä ja kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta laite on ostettu. Tämä laite on merkitty EU:n sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin 2012/19/EU (WEEE) sekä sähkö- ja elektroniikkaromusta vuonna 2013 annetun asetuksen mukaisesti (sellaisena kuin se on muutettu).

Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voidaan auttaa estämään ympäristö- ja terveyshaittoja.


Symboli  tuotteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen.


MESURES DE SÉCURITÉ


 Ce symbole vous rappelle qu'il est essentiel de lire cette notice.


Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure.


Le présent manuel contient des consignes de sécurité importantes, qui figurent également sur l'appareil; elles doivent être observées en tout temps. Le Fabricant décline toute responsabilité si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, en cas de mauvaise utilisation de l'appareil, ou d'un mauvais réglage des commandes.

 **AVERTISSEMENT** : Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie.

 Cet appareil contient du réfrigérant R290 qui est inflammable mais respectueux de l'environnement.

 Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf s'ils se trouvent sous surveillance constante. Les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances peuvent utiliser le sèche-linge uniquement si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et si elles comprennent les risques impliqués. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer, ni procéder à l'entretien de l'appareil sans surveillance.

 **AVERTISSEMENT** : N'arrêtez jamais un sèche-linge avant la fin du cycle de séchage à moins que tous les articles ne soient retirés rapidement et étalés pour permettre à la chaleur de se dissiper.

 Les articles qui ont été salis avec des substances telles que de l'huile de cuisson, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détachants, de la térébenthine, des cires et des décireurs, et des articles comme du caoutchouc mousse (mousse de latex), des bonnets de douche, des textiles étanches à l'eau, des articles revêtus de caoutchouc et des vêtements ou oreillers équipés de coussins de caoutchouc-mousse ne doivent pas être séchés au sèche-linge. Videz les poches d'articles comme les briquets et les allumettes. N'utilisez pas le sèche-linge si vous avez utilisé des produits chimiques pour nettoyer le linge.


 Ne séchez pas les articles tachés d'huile dans le sèche-linge du fait de leur haute inflammabilité.


 N'ouvrez pas la porte avec trop de vigueur et ne l'utilisez pas comme marchepied.


IMPORTANT - À LIRE ET À RESPECTER


UTILISATION AUTORISÉE

 **MISE EN GARDE** : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec un dispositif de mise en marche externe comme une minuterie ou un système de contrôle à distance.


 Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes ; par les clients dans les hôtels, motels, chambres d'hôtes, et autres résidences similaires.


 Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

 N'entreposez pas de substances explosives ou inflammables (p. ex. essence ou bombe aérosol) à l'intérieur ou près de l'appareil - risque d'incendie.


 Ne chargez pas la machine au-delà de sa capacité maximale (en kg de linge sec) qui est reportée dans le tableau des programmes.


 N'utilisez pas le sèche-linge pour sécher des articles qui n'ont pas été lavés.

 Assurez-vous que la poussière ou les peluches ne s'accumulent pas autour du sèche-linge.


 Utilisez les assouplissants et autres produits similaires en vous conformant aux instructions figurant sur l'emballage.


 Ne séchez pas le linge plus qu'il n'est nécessaire.

 Ne pas boire, réutiliser et ni préparer d'aliments avec de l'eau condensée. Elle peut être nocive pour la santé et provoquer des dégâts matériels.

 **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager les tuyaux du circuit du réfrigérant de l'appareil.

INSTALLATION

 L'appareil doit être manipulé et installé par au moins deux personnes - vous pourriez vous blesser. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation - vous pourriez vous couper.

 L'installation, incluant l'alimentation en eau (selon le modèle), et les connexions électriques, ainsi que les réparations, doivent être exécutées par un technicien qualifié. Ne procédez à aucune réparation ni à aucun remplacement de pièce sur l'appareil autres que ceux spécifiquement indiqués dans le guide d'utilisation. Gardez les enfants à l'écart du site d'installation. Après le déballage de l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problème, contactez le détaillant ou le Service après-vente le plus proche. Une fois installé, gardez le matériel d'emballage (sacs en plastique, parties en polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants - ils pourraient s'étouffer. L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique lors de l'installation - vous pourriez vous électrocuter.

Au moment de l'installation, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé par l'appareil - risque d'incendie ou de choc électrique. Branchez l'appareil seulement après avoir complété l'installation.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, veiller à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées.

⚠ Installez le sèche-linge dans une pièce dûment aérée (porte ouverte, grille d'aération ou niche de plus de 500 cm²) et ce afin d'éviter le retour de gaz dans la pièce venant d'appareils comme ceux brûlant d'autres combustibles, y compris ceux avec des flammes vives. Si le sèche-linge est installé sous un plan de travail, prévoir une distance de 10 mm entre le panneau supérieur du sèche-linge et les éventuels objets au-dessus de lui, et 15 mm entre les côtés de l'appareil et les parois ou unités d'ameublement adjacentes.

⚠ Veiller à ce que l'appareil ne soit pas installé à proximité d'une source de chaleur.

⚠ Évitez d'installer l'appareil derrière une porte qui peut être verrouillée, une porte coulissante, ou une porte dont la charnière est située du côté opposé à celle de la porte du sèche-linge de façon à ne pas entraver l'ouverture de celle-ci.

⚠ L'appareil peut être placé contre le mur afin d'en limiter l'accès à la partie arrière.

⚠ N'installez pas le sèche-linge sur un tapis qui risquerait d'en boucher les grilles d'aération situées sur sa base.

⚠ Si vous souhaitez installer le sèche-linge au-dessus de votre lave-linge, vérifiez d'abord si cela est possible auprès du Service après-vente ou de votre détaillant. Une telle installation nécessite la fixation du sèche-linge sur le lave-linge à l'aide d'un kit de superposition adéquat, disponible auprès du Service après-vente ou de votre détaillant. Le kit d'empilement est livré avec une notice d'installation.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

⚠ Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible, ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux règles de câblage et l'appareil doit être mis à la terre conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

⚠ N'utilisez pas de rallonges, de prises multiples ou d'adaptateurs. Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne doit plus pouvoir accéder aux composants électriques. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes mouillés ou si vous êtes pieds nus. N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la prise de courant est endommagé(e), si l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été endommagé ou est tombé.

⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé avec un câble identique par le fabricant, un représentant du Service Après-vente, ou par toute autre personne qualifiée - vous pourriez vous électrocuter.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien. Pour éviter tout risque de lésion personnelle, utilisez des gants de protection (risque de laceration) et des chaussures de sécurité (risque de contusion) ; assurez-vous de manipuler l'appareil avec deux personnes (pour réduire la charge) ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à vapeur (risque de choc électrique). Des réparations non-professionnelles non autorisées par le fabricant pourraient donner lieu à un risque pour la santé et la sécurité, dont le fabricant ne saurait être tenu pour responsable. Tout défaut ou dommage causé par des réparations non-professionnelles ou un entretien ne sera pas couvert par la garantie, dont les termes sont soulignés dans le document fourni avec l'unité.

⚠ Assurez-vous que tous les pièges à peluches sont propres avant de lancer un cycle de séchage.

⚠ Ne pas utiliser d'outil pour nettoyer le filtre secondaire, car cela pourrait endommager l'appareil et entraîner une fuite de gaz.

ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE


Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage .

Les différentes parties de l'emballage doivent donc être jetées de manière responsable et en totale conformité avec les réglementations des autorités locales régissant la mise au rebut de déchets.

MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux entièrement recyclables ou pouvant être réutilisés. Mettez-le au rebut en vous conformant aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Pour toute information supplémentaire sur le traitement et le recyclage des appareils électroménagers, contactez le service local compétent, le service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est marqué comme étant conforme à la Directive européenne 2012/19/EU, aux réglementations relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE) et relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique de 2013 (tels qu'amendés).

En vous assurant que l'appareil est mis au rebut correctement, vous pouvez aider à éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Ce symbole  sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.




Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !


 Ovaj vas simbol podsjeća da trebate pročitati priručnik s uputama.


Prije upotrebe uređaja pročitajte ove sigurnosne upute. Sačuvajte ih za buduću referencu.


Ovaj priručnik i sam uređaj sadrže važna sigurnosna upozorenja kojih se morate stalno pridržavati. Proizvođač otklanja svaku odgovornost u slučaju nepoštivanja sigurnosnih uputa, za neprikladno korištenje ili za pogrešno podešavanje komandi.


 **UPOZORENJE:** Ovaj simbol prokazuje da uređaj upotrebljava zapaljivi rashladni plin. Ako rashladni plin iscuri i izloži se vanjskom izvoru zapaljenja, postoji opasnost od požara.


 This appliance contains R290 refrigerant that is flammable but environment-friendly.

 Vrlo maloj djeci (0 – 3 godina) ne dopuštajte pristup uređaju. Maloj djeci (3 – 8 godina) ne dopuštajte pristup uređaju ako nisu pod nadzorom. Djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti ili osobe bez dovoljnog iskustva i znanja mogu koristiti uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom rukovanju uređajem te ako razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.


 **UPOZORENJE:** Sušilicu rublja nemojte nikad zaustavljati prije završetka ciklusa sušenja, osim ako ne namjeravate brzo izvaditi i raširiti svu odjeću kako bi se toplina raspršila.


 U sušilici rublja ne smijete sušiti predmete zaprljane tvarima poput kuhinjskog ulja, acetona, alkohola, benzina, kerozina, sredstava za uklanjanje mrlja, terpentina, voska i sredstava za uklanjanje voska i predmete kao što su gumena pjena (pjene lateksa), kape za tuširanje, nepromoćive tkanine, predmete s gumenom podlogom te odjeću ili jastuke ispunjene jastučićima od pjenaste gume. Izvadite iz džepova sve predmete, kao što su upaljači i šibice. Sušilicu rublja ne upotrebljavajte ako ste za čišćenje upotrebljavali industrijska kemijska sredstva.

 Predmeti natopljeni uljem ne smiju se sušiti u sušilici rublja jer su jako zapaljivi.


 Nemojte nikad na silu otvarati vrata ili ih koristiti kao stepenicu.


DOZVOLJENI RASPON UPOTREBE

 **PAŽNJA:** uređaj nije namijenjen radu pomoću vanjskog uređaja za uključivanje kao što je mjerač vremena ili odvojeni sustav daljinskog upravljanja.


 Ovaj uređaj namijenjen je upotrebi u kućanstvima i na sličnim mjestima, kao što su: kuhinje za osoblje u trgovinama, uredi i druge objekti u kojima se radi; seoske kuće; za goste u hotelima, motelima ili sličnim smještajnim jedinicama.


 Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu. Uređaj ne upotrebljavajte na otvorenom.

 Ne odlažite eksplozivne ili zapaljive predmete (npr. benzin ili raspršivače) u uređaj ili u njegovu blizinu: opasnost od požara.


 Stroj ne punite iznad njegove maksimalne zapremine (u kg suhog rublja) navedene u tablici programa.


 Neoprane predmete nemojte sušiti u sušilici rublja.

 Pazite da oko sušilice nema dlačica ili nakupljene prašine.


 Omekšivače rublja ili slične proizvode trebate upotrebljavati kako je naznačeno u uputama za omekšivač rublja.


 Nemojte previše sušiti rublje.


 Nemojte piti, ponovno upotrebljavati ni pripremati hranu s kondenziranom vodom. Može biti štetno po vaše zdravlje i uzrokovati materijalnu štetu.


 **UPOZORENJE:** Pazite da ne oštetite cijevi sustava rashladnog plina uređaja.

POSTAVLJANJE

 Pri postavljanju, uređajem moraju rukovati dvije ili više osoba: opasnost od ozljeda. Za raspakiranje i postavljanje uređaja upotrijebite zaštitne rukavice: opasnost od porezotina.

 Postavljanje, uključujući dovod vode (ako je uređaj opremljen) i električne priključke te popravke smije obavljati samo kvalificirani tehničar. Nemojte popravljati ni zamjenjivati bilo koji dio uređaja osim ako se to izričito ne navodi u korisničkom priručniku. Djeci ne dozvoljavajte približavanje mjestu postavljanja. Nakon uklanjanja ambalaže s uređaja provjerite da nije došlo do oštećenja za vrijeme transporta. U slučaju problema, kontaktirajte distributera ili najbliži postprodajni servis. Nakon postavljanja otpadni materijal pakiranja (plastiku, dijelove od stiropora itd.) odložite van dohvata djece: opasnost od gušenja. Uređaj se prije postavljanja mora isključiti iz napajanja: opasnost od električnog udara. Pazite da za vrijeme postavljanja uređaj ne ošteti električni kabel: opasnost od požara ili električnog udara. Uređaj uključite tek kada završi postupak postavljanja.

 **UPOZORENJE:** Pazite da nema zapreka na ventilacijskom otvoru na kućištu uređaja ili ugradbenom elementu.

 Sušilicu postavite u prostoriju s odgovarajućom ventilacijom (otvorena vrata, rešetka za ventilaciju ili otvor veći od 500 cm²) kako bi se izbjegao povratni tok plinova u prostoriju s uređaja koji spaljuju druga goriva, uključujući i otvoreni plamen. Ako je sušilica rublja postavljena ispod radne površine obavezno omogućite razmak od 10 mm između gornje ploče

sušilice rublja i svih predmeta iznad nje te 15 mm između stranica uređaja i stranica elementa u blizini.

⚠ Provjerite da uređaj nije postavljen pored izvora topline.

⚠ Uređaj ne smije biti postavljen iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata koja se otvaraju prema sušilici rublja, tako da se vrata sušilice ne mogu potpuno otvoriti.

⚠ Uređaj se treba postaviti uza zid kako bi se ograničio pristup sa stražnje strane.

⚠ Pazite da ne upotrebljavate tepih kojim može zatvoriti otvore za ventilaciju na donjem dijelu sušilice.

⚠ Ako iznad perilice rublja želite staviti sušilicu, najprije kontaktirajte naš postprodajni servis ili specijaliziranog prodavača kako biste provjerili popis odgovarajućih modela. To je dopušteno samo ako je sušilica pričvršćena na perilicu rublja pomoću prikladnog kompleta za okomito postavljanje kojeg možete nabaviti putem našeg postprodajnog servisa ili kod specijaliziranog prodavača. Upute za pravilno postavljanje isporučuju se s kompletom za okomito postavljanje.

ELEKTRIČNA UPOZORENJA

⚠ Mora postojati mogućnost isključivanja uređaja iz struje uklonjenjem priključka ako je on dostupan ili to učiniti pomoću dostupne sklopke s više polova instalirane uz utičnicu u skladu s pravilima ožičenja i uređaj mora biti uzemljen u skladu s nacionalnim sigurnosnim standardima za električnu struju.

⚠ Nemojte koristiti produžne kabele, višestruke utičnice ili adaptere. Nakon postavljanja električni dijelovi ne smiju biti dostupni korisniku. Uređaj ne upotrebljavajte kada ste mokri ili bosi. Uređaj ne upotrebljavajte ako su njegov dovodni kabel ili utikač oštećeni, ako ne radi ispravno ili ako je oštećen ili je pao na tlo.

⚠ Ako je kabel za napajanje oštećen, istim ga mora zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili osobe slične kvalifikacije kako biste izbjegli opasne situacije: opasnost od strujnog udara.


ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE: Provjerite je li uređaj isključen ili odspojen iz napajanja prije obavljanja bilo kojeg zahvata održavanja. Upotrebljavajte zaštitne rukavice (opasnost od poderotina) i zaštitne cipele (opasnost od nagnječenja) da biste izbjegli opasnost od tjelesnih ozljeda; proizvodom uvijek moraju rukovati dvije osobe (smanjenje tereta); nikada nemojte upotrebljavati uređaje za čišćenje parom (opasnost od strujnog udara). Nestručni popravci koje proizvođač nije odobrio mogu dovesti do opasnosti po zdravlje i sigurnost za koje proizvođač ne odgovara. Sva oštećenja izazvana nestručnim popravcima ili zahvatima održavanja nisu pokrivena jamstvom čije su uvjeti navedeni u dokumentu koji je isporučen s proizvodom.

⚠ Obavezno očistite sve nakupljene dlačice prije pokretanja ciklusa sušenja.

⚠ Zabranjena je upotreba alata za čišćenje sekundarnog filtra jer to može oštetiti uređaj i uzrokovati curenje plina.

ODLAGANJE AMBALAŽNOG MATERIJALA


Ambalažni materijal može se u potpunosti reciklirati i označen je simbolom recikliranja .


Različiti dijelovi ambalaže moraju se stoga odgovorno odlagati i u skladu s propisima lokalnih vlasti o odlaganju otpada.

ODLAGANJE KUĆANSKIH UREĐAJA

Ovaj uređaj proizveden je od materijala koje se može reciklirati ili ponovno iskoristiti. Odložite ga u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada. Radi detaljnijih informacija o postupanju, uporabi i recikliranju električnih kućanskih aparata, obratite se nadležnom mjesnom uredu, službi za skupljanje komunalnog otpada ili trgovini u kojoj ste uređaj kupili. Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO) i uredbama o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi iz 2013. (sukladno izmjenama i dopunama).


Osigurajte li ispravno odlaganje tog proizvoda, pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi.


Simbol  na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji označava da se s njim ne smije postupati kao s kućnim otpadom, nego ga treba odnijeti na odgovarajuće sakupljalište za recikliranje električnog i elektroničkog otpada.


 Ez a szimbólum a használati útmutatóban található információkat jelzi.


A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági útmutatót. Őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében.


Minden esetben tartsa be a kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági figyelmeztetéseket. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából, a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy a készülék kezelőszerveinek helytelen beállításából eredő károkért.


 **FIGYELMEZTETÉS:** Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék éghető hűtőközeget használ. A hűtőközeg szivárgása esetén külső gyújtóforrás jelenlétében tűzveszély áll fenn.


 Ez a készülék R290 hűtőközeget tartalmaz, amely éghető, de környezetbarát.

 Kisgyermeket (0–3 év között) ne engedjen a készülék közelébe. Gyermekek (3–8 év között) kizárólag felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében. 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek a készüléket kizárólag felügyelet mellett vagy a biztonságos használatra vonatkozó tájékoztatást követően és a fennálló kockázatok megértése után használhatják. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását.


 **FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási program befejezése előtt. Ha ez mégis szükséges, azonnal vegye ki és teregesse ki a ruhákat, hogy a hó távozzon.


 Ne szárítson olyan anyagokat a szárítógépben, amelyek étolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, kerozinnal, folteltávolítóval, terpentinnel, viasszal vagy viaszeltávolítóval szennyezettek, illetve ne szárítson a gépben habgumit (latexhab), zuhanysapkát, vízálló textíliát, gumibevonatos anyagokat és ruhákat, vagy gumihab betéttel rendelkező párnákat. Távolítsa el a zsebekből minden tárgyat, például öngyújtókat, gyufákat. Ne használja a szárítógépet, ha tisztítása ipari vegyi anyaggal történt.


 Az olajjal szennyezett ruhadarabok fokozottan gyúlékonyak, ezért nem száríthatók a szárítógépben.


 Ne nyissa ki erővel az ajtót, és ne álljon rá.


RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT


 **VIGYÁZAT!** Kialakításából adódóan a készülék működtetése nem lehetséges külső időzítő szerkezettel vagy külön távirányítóval.


 Ezt a készüléket háztartási, illetve ahhoz hasonló célokra tervezték, mint például: üzletekben, irodákban és más munkahelyeken lévő konyhákba; tanyára; szállodák, motelek, reggelit és szobát kínáló és egyéb szálláshelyek vendégei számára.

 A készülék nem nagyüzemi használatra való. Ne használja a készüléket a szabadban.


 Ne tegyen a készülékbe vagy annak közelébe robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagokat (pl. benzint vagy aeroszolos flakont), mert ezek tüzet okozhatnak.


 Ne lépje túl a gépre vonatkozó maximális ruhamennyiséget, amely a programtáblázatban található (száraz ruhák súlya kg-ban megadva).


 Ne szárítson a szárítógépben mosatlan ruhadarabokat.

 Ügyeljen arra, hogy a szárítógép körül ne legyenek bolyhok vagy por.


 Az öblítőket és a hasonló készítményeket azok útmutatója szerint kell alkalmazni.

 Ne szárítsa túl a ruhákat.

 Ne igya meg, ne használja fel újra és ne használja ételkészítésre a kondenzvizet. Káros lehet az egészségre és anyagi károkat okozhat.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Tilos a készülék hűtőkörének csöveit megromgálni.

ÜZEMBE HELYEZÉS

 A készülék mozgatását és üzembe helyezését a sérülésveszély csökkentése érdekében két vagy több személy végezze. Viseljen védőkesztyűt a készülék kicsomagolása és üzembe helyezése során, nehogy megvágja magát.

 A készülék üzembe helyezését és javítását, a vízbekötést (ha van) és az elektromos csatlakoztatást is beleértve, kizárólag képzett szakember végezheti. Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben. Ne engedje a gyermekeket abba a helyiségbe, ahol az üzembe helyezést végzi. A kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a készülék sérült-e a szállítás során. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálatnál. Üzembe helyezés után a csomagolóanyagokat (műanyag, habszivacs stb.) az esetleges fulladásveszély miatt olyan helyen tárolja, vagy úgy dobja ki, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá. Az áramütés elkerülése érdekében az üzembe helyezési műveletek előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját. Az áramütés és a tűzveszély elkerülése érdekében az üzembe helyezés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel. A készüléket csak a megfelelő üzembe helyezést követően kapcsolja be.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Hagyja szabadon a készülék házán és a beépített részekben lévő nyílásokat.

⚠ A szárítógépet megfelelő szellőzéssel (nyitott ajtóval, 500 cm²-nél nagyobb szellőzőráccsal vagy -nyílással) rendelkező helyiségben kell elhelyezni, így elkerülhető az egyéb tüzelőanyaggal (pl. nyílt lánggal) működő készülékekből származó gázok visszaáramlása a helyiségbe. Ha a szárítógépet munkalap alá helyezi, hagyjon 10 mm-es távolságot a szárítógép teteje és a felette lévő tárgyak között, valamint 15 mm-es távolságot a készülék oldalai és a fal vagy a szomszédos bútordarabok között.

⚠ Ügyeljen arra, hogy a készülék közelében ne legyen hőforrás.

⚠ A készülék nem helyezhető üzembe olyan helyiségben, amely zárható ajtóval, tolóajtóval vagy olyan ajtóval rendelkezik, amelyen a zsanér a szárítógéppel ellentétes oldalon található, és így az ajtó akadályozza a szárítógép ajtajának teljes kinyitását.

⚠ A készüléket a falhoz kell helyezni úgy, hogy a hátoldala ne legyen hozzáférhető.

⚠ Ne helyezze a készüléket olyan szőnyegre, amely eltakarja a szárítógép alján lévő szellőzőnyílásokat.

⚠ Ha a szárítógépet mosógépre kívánja helyezni, az erre alkalmas modellekkel kapcsolatban érdeklődjön a vevőszolgálaton vagy a szaküzletekben. A készülékek csak úgy helyezhetők egymásra, ha a szárítógépet a vevőszolgálaton vagy a szaküzletekben elérhető speciális rögzítőkészlettel rögzítik a mosógépre. A követendő beszerelési utasításokat a rögzítőkészlet útmutatója tartalmazza.

ELEKTROMOS ÁRAMMAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ Fontos, hogy a készüléket le lehessen választani az elektromos hálózatról a villásdugó kihúzásával vagy az aljzat és a készülék közé szerelt, többpólusú megszakítóval, illetve kötelező a készüléket az országos elektromos biztonsági előírásoknak megfelelően földelni.

⚠ Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert. Beszerelés után az elektromos alkatrészeknek hozzáférhetetlennek kell lenniük a felhasználó számára. Ne használja a készüléket mezítláb, és ne nyúljon hozzá nedves kézzel. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, megsérült vagy leejtették.

⚠ Ha a hálózati kábel megsérül, az áramütés kockázatának elkerülése érdekében a gyártóval, annak szervizképviselőjével vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel kell egy ugyanolyan kábelre kicseréltetni.


TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Bármilyen karbantartási művelet előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a konnektorból. A személyi sérülés kockázatának elkerülése érdekében használjon védőkesztyűt (vágás veszélye) és munkavédelmi cipőt (összezúródás veszélye); mindenképpen két személy mozgassa (csökkentett terhelés); soha ne használjon gőznyomással működő tisztítókészüléket (áramütés veszélye). A gyártó által nem engedélyezett nem szakszerű javítások veszélyeztethetik az egészséget és a biztonságot, amiért a gyártó nem tehető felelőssé. A nem szakszerű javításokból vagy karbantartásokból eredő hibákra vagy károokra nem vonatkozik a garancia, amelynek feltételeit a termékhez mellékelt dokumentum tartalmazza.

⚠ A szárítási ciklus indítása előtt minden esetben ellenőrizze, hogy a bohólyszűrők tiszták-e.

⚠ Ne használjon semmilyen eszközt a másodlagos szűrő tisztításához, mert az károsíthatja a készüléket és gázszivárgáshoz vezethet.

A CSOMAGOLÓANYAGOK HULLADÉKKEZELÉSE


A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, és el van látva az újrahasznosítás jelével .

A csomagolás egyes részeinek hulladékkezelését felelősségteljesen, a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi rendelkezések szerint kell elvégezni.


A HÁZTARTÁSI GÉPEK HULLADÉKKÉNT TÖRTÉNŐ ELHELYEZÉSE

Ez a készülék újrahasznosítható vagy újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült. Leselejtezésekor a helyi hulladékkezelési szabályokkal összhangban járjon el. Az elektromos háztartási készülékek kezelésére, hasznosítására és újrafeldolgozására vonatkozó további információért forduljon az illetékes helyi hatósághoz, a háztartási hulladékok begyűjtését végző vállalathoz vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta. Ez a berendezés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelvnek, illetve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2013. évi (módosított) előírásoknak megfelelően került megjelölésre.

A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következményeket.


A terméken vagy a kísérő dokumentumokon található  jel azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikai készülékeknek megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni.


SAUGOS INSTRUKCIJOS


 Šis simbolis primena perskaityti naudojimo vadovą.


Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite šias saugos instrukcijas. Išsaugokite jas ateičiai.


Šiame vadove ir ant prietaiso pateikti svarbūs saugos perspėjimai, kuriuos būtina perskaityti ir visada laikytis. Gamintojas nepriima atsakomybės, jei nesilaikoma šioje saugos instrukcijoje pateiktų nurodymų, prietaisas naudojamas netinkamai arba neteisingai nustatomi valdymo įtaisai.


 **PERSPĖJIMAS:** Šis simbolis rodo, kad prietaise naudojamas degus šaltnešis. Jei šaltnešis išteka ir patenka į išorinį uždegimo šaltinį, kyla gaisro pavojus.


 Šiame prietaise yra R290 šaltnešio, kuris yra degus, bet nekenksmingas aplinkai.

 Labai maži vaikai (0–3 metų) turi būti saugiu atstumu nuo prietaiso. Vyresni vaikai (3–8 metų) turi būti saugiu atstumu nuo prietaiso, nebent visą laiką yra prižiūrimi. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys psichinį, jutiminį ar protinį neįgalumą arba tie, kuriems trūksta patirties arba žinių, jei jie yra prižiūrimi ir supažindinami su saugiu džiovyklės naudojimu bei supranta su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti prietaiso.


 **ĮSPĖJIMAS.** Niekada neišjunkite džiovyklės prieš baigiantis džiovinimo ciklui, nebent drabužius ketinate išimti ir išskirstyti nedelsiant, kad pasišalintų karštis.


 Nedžiovinkite džiovyklėje elementų, kurie yra sutepti aliejumi, acetonu, alkoholiu, benzinu, žibalu, dėmių valikliais, terpentinu, vašku ir vaško valikliais, taip pat nedžiovinkite elementų iš porolono (elastinio porolono), dušo kepuraičių, vandeniui atsparių audinių, gumuotų elementų ir drabužių ar pagalvių, kimštų porolonu. Iš kišenių išimkite visus daiktus, pvz., žiebtuvėlius ir degtukus. Nenaudokite džiovyklės, jei valymui buvo naudoti pramoniniai chemikalai.

 Nedžiovinkite tepaluotų drabužių džiovyklėje, nes jie labai degūs.

 Niekada nemėginkite jėga atidaryti durelių ir jokių būdu nesinaudokite jomis kaip laipteliu.


LEISTINAS NAUDOJIMAS


 **DĖMESIO.** Prietaisas nėra pritaikytas valdyti naudojant išorinį perjungimo įrenginį, pvz., laikmatį arba atskirą nuotolinio valdymo sistemą.


 Šis prietaisas skirtas naudoti namų ūkyje ir panašiose patalpose, pavyzdžiui: parduotuvių, biurų ir kitų įstaigų darbuotojų virtuvėse; gyvenamuosiuose namuose-ūkiuose; viešbučiuose, moteliuose,

PERSKAITYKITE IR LAIKYKITĖS


nakvynės vietose, kur patiekiami pusryčiai (angl. „Bed and Breakfast“), bei kitose apgyvendinimo įstaigose.


 Šis prietaisas nėra skirtas profesionaliam naudojimui. Nenaudokite prietaiso lauke.


 Nelaikykite sprogiųjų ar degiųjų medžiagų (pvz., benzino ar aerosolių flakonų) prietaise ar šalia jo – kyla gaisro pavojus.


 Nedėkite į įrenginį daugiau, nei maksimalus leidžiamas kiekis (kg sausų drabužių), kuris nurodomas programų lentelėje.


 Nedžiovinkite džiovyklėje neskaltbų drabužių.

 Pasirūpinkite, kad prie džiovyklės nebūtų pūkų ir dulkių sankaupų.


 Audinių minkštiklius ar kitus panašius gaminius reikia naudoti laikantis audinių minkštiklio naudojimo rekomendacijų.


 Neperdžiovinkite skalbinių.


 Negerkite, pakartotinai nenaudokite ir neruoškite maisto su kondensuotu vandeniu. Jis gali pakenkti jūsų sveikatai ir padaryti žalos turtui.


 **PERSPĖJIMAS:** nepažeiskite prietaiso šaldymo skyščio kontūro vamzdžių.

MONTAVIMAS

 Prietaisą perkelti ir įrengti turi du ar daugiau žmonių. Priešingu atveju galite susižeisti. Mūvėkite apsaugines pirštines, kai išpakuojate ir montuojate prietaisą. Priešingu atveju galite įsipjauti.

 Įrengimą, taip pat prijungimo prie vandentiekio (jei reikia), elektros tinklo ir remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas technikas. Prietaisą remontuoti ar jo dalis keisti galima tik tuo atveju, jei tai nurodyta naudotojo vadove. Pasirūpinkite, kad montavimo vietoje nebūtų vaikų. Išpakavę prietaisą, patikrinkite, ar jis nebuvo pažeistas pervežimo metu. Jei kyla problemų, kreipkitės į prekybos atstovą arba artimiausią techninės priežiūros centrą. Įrengus prietaisą, pakuotės medžiagas (plastiką, polistireno dalis ir pan.) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad nekiltų uždusimo pavojus. Prieš vykdant bet kokius įrengimo darbus, prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo, kad nekiltų elektros smūgio pavojus. Pasirūpinkite, kad montuojant, prietaisas nepažeistų maitinimo laido. Priešingu atveju gali kilti gaisro ar elektros smūgio pavojus. Prietaisą įjungti galima tik baigus įrengimo darbus.

 **PERSPĖJIMAS:** neuždenkite vėdinimo angų prietaiso korpuse arba įmontuotoje konstrukcijoje.

 Džiovyklę statykite gerai vėdinamose patalpose (durys, ventiliacijos grotelės arba anga didesnė nei 500 cm²) kad į kambarį neitų kitą kurą naudojančių įrenginių (įskaitant degančių atvira liepsna) dujos. Jei džiovyklė įrengiama po stalviršiu, išlaikykite 10 mm

atstumą tarp viršutinio džiovyklės skydo ir virš jo esančių daiktų bei 15 mm tarp prietaiso šonų ir sienų ar šalia esančių baldų.

⚠ Įsitinkite, kad prietaisas nėra sumontuotas šalia šilumos šaltinio.

⚠ Prietaiso negalima įrengti už rakinamų durų ar stumdomų durų arba durų, kurios atidaromos priešinga kryptimi ir trukdytų visiškai atidaryti džiovyklės dureles.

⚠ Prietaisas turi būti statomas prie sienos, kad prieiga prie galinės jo sienelės būtų ribota.

⚠ Pasirūpinkite, kad nebūtų kilimo, kuris galėtų uždengti ventilacijos angas džiovyklės apačioje.

⚠ Jei džiovyklę ketinate pastatyti ant skalbimo mašinos, kreipkitės į techninės priežiūros centrą arba pardavėją ir pasiteiraukite, kokie modeliai tam yra tinkami. Įrenginius galima dėti vieną ant kito, tik jei džiovyklė prie skalbimo mašinos pritvirtinama atitinkamu tvirtinimo rinkiniu, kurį galima įsigyti techninės priežiūros centre arba iš pardavėjo. Tinkamo surinkimo instrukcijos pateikiamos kartu su tvirtinimo rinkiniu.

ISPĖJIMAI DĖL ELEKTROS

⚠ Prietaisą reikia sumontuoti taip, kad jį būtų galima išjungti iš elektros tinklo ištraukus maitinimo laido kištuką arba iki elektros lizdo pagal sujungimų taisykles sumontuotu daugiapoliu jungikliu ir prietaisas turi būti įžemintas pagal nacionalinius elektros saugos standartus.

⚠ Nenaudokite ilginamųjų laidų, tinklo lizdo skirstytuvų ir adapterių. Prietaisą įrengus, jo elektros komponentai turi būti nepasiekiami naudotojui. Prietaiso nenaudokite, jei jūsų kūnas yra drėgnas arba esate basi. Šio prietaiso nenaudokite, jei pažeistas jo maitinimo laidas arba kištukas, jei prietaisas veikia netinkamai arba jei jis yra pažeistas ar buvo numestas.

⚠ Jei maitinimo laidas pažeistas, jį tokiu pačiu turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotas techninės priežiūros darbuotojas ar kitas kvalifikuotas asmuo – taip išvengsite elektros smūgio pavojaus.


VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

⚠ **ISPĖJIMAS:** Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus, prietaisą išjunkite ir atjunkite nuo elektros tinklo. Kad nesusižeistumėte, mūvėkite apsaugines pirštines (įdrėskimo rizika) ir avėkite apsauginius batus (sumušimo rizika); darbus atlikite dviese (mažesnė apkrova); niekada nenaudokite valymo garais įrenginių (elektros šoko rizika). Dėl ne specialistų atliekamų gamintojo neįgaliotų remonto darbų gali kilti grėsmė sveikatai arba saugai ir gamintojas dėl to nebus laikomas atsakingu. Jei bet kokia žala ar pažeidimas atsiranda dėl neprofesionalių darbuotojų atliktų remonto arba techninės priežiūros darbų, garantija, kurios sąlygos yra išdėstytos kartu su įrenginiu pateiktame dokumente, negalioja.

⚠ Prieš pradėdami džiovinimo ciklą įsitinkite, ar visos pūkų gaudyklės yra švarios.

⚠ Antriniam filtrui valyti nenaudokite jokių įrankių, nes tai gali sugadinti prietaisą ir sukelti dujų nuotėkį.

PAKAVIMO MEDŽIAGŲ IŠMETIMAS


Pakavimo medžiagos yra 100 % perdirbamos ir pažymėtos perdirbimo simboliu .

Todėl įvairias pakuotės medžiagas reikia išmesti labai atsakingai ir griežtai laikantis vietos institucijų reglamentų, reguliuojančių atliekų išmetimą.


BUITINIŲ PRIETAISŲ ŠALINIMAS

Šis prietaisas pagamintas naudojant perdirbamas arba pakartotinai naudojamas medžiagas. Prietaisą išmeskite paisydami vietos atliekų išmetimo reglamentų. Dėl išsamesnės informacijos apie buitinių elektrinių prietaisų apdorojimą, utilizavimą ir perdirbimą kreipkitės į įgaliotą vietos instituciją, buitinių atliekų surinkimo įmonę arba parduotuvę, kurioje pirkote prietaisą. Šis prietaisas paženklintas pagal Europos direktyvos 2012/19/ES dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų (EEJA) reikalavimus ir pagal elektros ir elektronikos įrangos atliekų 2013 m. reikalavimus (pataisas).

Tinkamai utilizuodami šį gaminį apsaugosite aplinką ir sveikatą nuo galimo neigiamo poveikio.


Ant prietaiso arba pridedamų dokumentų esantis simbolis  nurodo, kad su šiuo prietaisu negalima elgtis kaip su buitinėmis šiukšlėmis. Jį reikia atiduoti į atitinkamą surinkimo skyrių, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta.


DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI


 Šis simbols atgādina par to, ka jāizlasa šī lietošanas rokasgrāmata.


Pirms ierīces lietošanas izlasiet šos drošības norādījumus. Saglabāiet šos norādījumus turpmākām uzziņām.


Šī rokasgrāmata un pati ierīce sniedz svarīgus drošības brīdinājumus, kas ir jāizlasa un vienmēr jāievēro. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepiemērotas lietošanas vai nepareizu vadības elementu iestatišanas dēļ.


 **BRĪDINĀJUMS:** Šis simbols norāda, ka šajā ierīcē tiek izmantots uzliesmojošs aukstumaģents. Ja aukstumaģents ir noplūdis un pakļauts ārējam aizdegšanās avotam, pastāv aizdegšanās risks.


 Šī ierīce satur R290 aukstumaģentu, kas ir viegli uzliesmojošs, bet videi draudzīgs.

 Ļoti maziem bērniem (0-3 gadi) jāatrodas drošā attālumā no ierīces. Maziem bērniem (3-8 gadi) jāatrodas drošā attālumā no ierīces, ja vien tie netiek nepārtraukti uzraudzīti. Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar fiziskiem, jušanas vai garīgiem traucējumiem vai bez pieredzes un zināšanām var lietot šo ierīci, ja tās tiek uzraudzītas vai instruētas par ierīces drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.


 **BRĪDINĀJUMS!** Nekad nepārtrauciet veļas žāvētāja darbību pirms cikla beigām, ja vien visi apģērbi uzreiz netiek izņemti no tā un izklāti tā, lai ļautu karstumam izkļedēties.

 Priekšmetus, kas ir netīri ar tādām vielām kā kulinārijas eļļu, acetonu, spirtu, benzīnu, petroleju, traipu tīrīšanas līdzekļiem, terpentīnu, vasku un vaska tīrīšanas līdzekļiem, kā arī tādus priekšmetus kā porainu gumiju (lateksa putas), dušas cepurītes, ūdensnecaurļaidīgus audumus, priekšmetus ar gumijas aizmuguri un apģērbus vai spilvendrānas, kuros ir iestrādāti porainas gumijas ieliktni, žāvētājā nedrīkst žāvēt. Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, piemēram, šķiltavas un sērkokoņus. Ja tīrīšanai izmantotas rūpnieciskas ķīmiskas vielas, neizmantojiet žāvētāju.


 Eļļā izmērcētu apģērbu nevajadzētu žāvēt veļas žāvētājā, jo tās ir viegli uzliesmojošas.


 Nekad neatveriet durvis ar varu un neizmantojiet tās, lai pakāptos.


ATĻAUTĀ LIETOŠANA


 **UZMANĪBU!** Ierīci nav paredzēts darbināt ar ārēju ieslēgšanas ierīci, piemēram, taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.

NOTEIKTI JĀIZLASA UN JĀIEVĒRO


 Šo ierīci paredzēts izmantot sadzīvē un tamlīdzīgi, piemēram: personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs; zemnieku saimniecībās; klientu istabās viesnīcās, moteļos un citās līdzīga tipa apmešanās vietās.


 Šī ierīce nav paredzēta profesionālai lietošanai. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.

 Neuzglabāiet ierīcē sprāgstošas vai uzliesmojošas vielas (piemēram, benzīnu vai aerosola baloniņus) un nenovietojiet tās ierīces tuvumā – pastāv aizdegšanās risks.


 Nepārslogojiet iekārtu, pārsniedzot tās maksimālo veikspēju (sausas drēbes, kg), kas norādīts programmu tabulā.


 Žāvētājā nežāvējiet veļu, kas nav mazgāta.

 Pārlicinieties, ka ap žāvētāju nav sakrājušies netīrumi vai putekļi.


 Auduma mīkstinātāji jālieto saskaņā ar to lietošanas instrukciju.


 Nepāržāvējiet veļu.


 Nedzeriet, neizmantojiet atkārtoti un negatavojiet ēdienu ar kondensētu ūdeni. Tas var kaitēt jūsu veselībai un radīt īpašuma bojājumus.

 **BRĪDINĀJUMS:** Nebojājiet ierīces aukstumaģenta ķēdes caurules.

MONTĀŽA

 Ierīces pārvietošana un uzstādīšana jāveic vismaz diviem cilvēkiem – pastāv savainojumu risks. Izmantojiet aizsargcimdus, veicot visus izsaiņošanas un uzstādīšanas darbus – pastāv risks sagriezties.

 Montāžu, tajā skaitā ūdens sistēmas (ja tāda ir) un elektrosavienojumu uzstādīšanu, un remontu drīkst veikt tikai kvalificēts tehniķis. Nelabojiet un nemainiet ierīces detaļas, ja vien tas nav tieši norādīts lietotāja rokasgrāmata. Neļaujiet bērniem atrasties ierīces montāžas vietas tuvumā. Pēc ierīces izsaiņošanas pārlicinieties, vai pārvadāšanas laikā tā nav bojāta. Problēmu gadījumā sazinieties ar izplatītāju vai tuvāko pēc pārdošanas servisu. Pēc ierīces montāžas novietojiet iepakojuma materiālus (plastmasas un polistirola daļas u.c.) bērniem nepieejamā vietā – pastāv nosmakšanas risks. Pirms ierīces uzstādīšanas tai jābūt atvienotai no elektrotīkla – pastāv elektriskā trieciena risks. Uzstādīšanas laikā raugiet, lai ierīce nesabojātu barošanas kabeli – pastāv aizdegšanās un strāvas trieciena risks. Ieslēdziet ierīci tikai tad, kad montāža ir pabeigta.

 **BRĪDINĀJUMS:** Ierīces korpusā vai iebūvētajā konstrukcijā ventilācijas atveres nedrīkst aizsprostot.

⚠ Uzstādiet žāvētāju telpās ar atbilstošu ventilāciju (atvērtas durvis, ventilācijas lūka vai atvere lielāka nekā 500 cm²), lai novērstu gāzu atpakaļplūsmu telpā no ierīcēm, kurās tiek dedzināta cita degviela, ieskaitot atklātu liesmu. Ja žāvētājs ir uzstādīts zem darba virsmas, jānodrošina 10 mm attālums starp žāvētāja augšējo paneli un jebkādiem priekšmetiem virs tā, kā arī 15 mm attālums starp ierīces malām un sienām vai mēbeļu vienībām, kas atrodas tam blakus.

⚠ Pārliedzinieties, vai ierīce nav uzstādīta siltuma avota tuvumā.

⚠ Šo ierīci nedrīkst uzstādīt aiz durvīm, kas ir slēdzamas, bīdāmas vai kuru eņģes ir pretējā pusē žāvētāja durvīm, tādējādi ierobežojot žāvētāja durvju pilnīgu atvēršanu.

⚠ Ierīci novieto pret sienu, lai ierobežotu piekļuvi no aizmugures.

⚠ Pievērsiet uzmanību, lai netiktu izmantots paklājs, kas nosprosto ventilācijas atveres žāvētāja pamatnē.

⚠ Ja vēlaties veļas žāvētāju novietot uz veļas mazgājamās mašīnas, vispirms sazinieties ar pēcpārdošanas servisu vai izplatītāju-speciālistu, lai pārbaudītu pilnīgu tam piemēroto modeļu sarakstu. Novietošana uz veļas mašīnas iespējama tikai tad, ja žāvētājs ir piestiprināts veļas mašīnai ar atbilstošu novietošanas komplekta palīdzību, kas pieejams, sazinoties ar pēcpārdošanas servisu vai izplatītāju-speciālistu. Pareizas novietošanas instrukcija iekļauta novietošanas komplektā.

ELEKTRISKIE BRĪDINĀJUMI

⚠ Jānodrošina iespēja atvienot ierīci no strāvas padeves, to vienkārši atslēdzot, ja pieejama kontaktdakša, vai ar divpolu slēdzi, kas uzstādīts pirms kontaktligzdas pēc elektroinstalācijas noteikumiem, un ierīcei jābūt zemētai atbilstoši valsts elektrības drošības standartiem.

⚠ Neizmantojiet pagarinātājus vai vairākspraudņu kontaktligzdas vai adapterus. Pēc ierīces uzstādīšanas tās elektriskās sistēmas detaļas nedrīkst būt pieejamas. Neizmantojiet ierīci ar mitrām rokām vai basām kājām. Nelietojiet šo ierīci, ja bojāts tās strāvas kabelis vai kontaktdakša, ja tā nedarbojas pareizi vai tā ir bojāta vai tikusi nomesta.

⚠ Ja padeves kabelis ir bojāts, tas jāaizvieto ar identisku, nomaina jāveic ražotājam, tā apkalpošanas dienesta aģentam vai līdzīgas kvalifikācijas personai, lai izvairītos no bīstamības – strāvas trieciena riska.


TĪRĪŠANA UN APKOPE

⚠ BRĪDINĀJUMS: Pirms sākt apkopi, noteikti izslēdziet ierīci un atvienojiet no barošanas avota. Lai negūtu traumu, izmantojiet aizsargcimdus (brūču gūšanas risks) un aizsargapavus (saspiešanas risks); ierīci jāpārvieta divatā (slodzes mazināšana). Nekādā gadījumā nelietojiet tvaika tīrīšanas ierīces (pastāv elektrotraumas gūšanas draudi). Neprofesionāli remontdarbi, ko nav apstiprinājis ražotājs, var apdraudēt veselību un drošību, par ko ražotājs neuzņemsies atbildību. Uz jebkādiem defektiem vai bojājumiem, ko izraisījis neprofesionāli veikts remonts vai apkope, neattieksies garantija, kuras noteikumi ir izklāstīti dokumentā, kas pievienots šai ierīcei.

⚠ Pārliedzinieties, ka plūksnu ķerāji ir iztīrīti, pirms sākat jebkuru žāvēšanas ciklu.

⚠ Neizmantojiet nekādus instrumentus sekundārā filtra tīrīšanai, jo tas var sabojāt ierīci, izraisot gāzes noplūdi.

IEPAKOJUMA MATERIĀLU UTILIZĀCIJA


Iepakojuma materiāls ir 100 % pārstrādājams un apzīmēts ar otrreizējās pārstrādes simbolu .

Tādēļ dažādas iepakojuma daļas jāutilizē atbildīgi un saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

MĀJSAIMNIECĪBAS IERĪČU UTILIZĀCIJA


Šī ierīce ir izgatavota no pārstrādājamiem un atkārtoti izmantojamiem materiāliem. Utilizējiet to saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem. Plašāku informāciju par lietotu mājsaimniecības ierīču apstrādi, atjaunošanu un pārstrādi varat iegūt vietējā kompetentajā iestādē, pie atkritumu savākšanas pakalpojumu sniedzējiem vai veikalā, kur ierīci iegādājāties. Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) un saskaņā ar 2013. gada Regulu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (un tās grozījumiem).

Nodrošinot šīs ierīces pareizu utilizāciju, varat novērst iespējamo negatīvo vides un cilvēka veselības apdraudējumu.

 simbols uz izstrādājuma vai komplektācijā iekļautajiem dokumentiem norāda, ka šo ierīci nevar izmest sadzīves atkritumos, bet tā ir jānodod pārstrādei elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas centrā.


VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

BELANGRIJK MOET WORDEN GELEZEN EN IN ACHT GENOMEN


 Dit symbool herinnert u eraan deze handleiding te lezen.

Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken deze veiligheidsinstructies. Houd ze binnen handbereik voor toekomstige raadpleging.


Deze instructies en het apparaat zelf zijn voorzien van belangrijke veiligheidsaanwijzingen, die te allen tijde moeten worden opgevolgd. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies, oneigenlijk gebruik van het apparaat of een foute instelling van de regelknoppen.


 **WAARSCHUWING:** Dit symbool geeft aan dat dit apparaat een ontvlambaar koelmiddel gebruikt. Als het koelmiddel lekt en wordt blootgesteld aan een externe ontstekingsbron, bestaat er brandgevaar.


 Dit apparaat bevat R290 koelmiddel dat ontvlambaar maar milieuvriendelijk is.

 Kleine kinderen (0-3 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden. Jonge kinderen (3-8 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden, tenzij ze constant onder toezicht staan. Kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit apparaat gebruiken indien ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over veilig gebruik en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.


 **WAARSCHUWING:** Stop een wasdroger nooit voor het einde van de droogcyclus, tenzij alle artikelen snel verwijderd en uitgespreid worden om de hitte te laten ontsnappen.


 Artikelen die vervuild zijn met stoffen zoals bakolie, aceton, alcohol, benzine, kerosine, vlekverwijderaars, terpentijn, was en wasverwijderaars en artikelen zoals schuimrubber (latexschuim), douchemutsen, waterdicht textiel, artikelen met een rubberen achterzijde en kleding of schuimrubberen kussens mogen niet in de droogtrommel gedroogd worden. Alle voorwerpen zoals aanstekers en lucifers uit de zakken verwijderen. De wasdroger niet gebruiken wanneer er chemische stoffen voor het reinigen zijn gebruikt.


 In olie gedrenkte artikelen mogen niet in de wasroger gedroogd worden omdat ze bijzonder ontvlambaar zijn.


 Open de deur nooit met kracht  ga er niet op staan.


TOEGESTAAN GEBRUIK

 **VOORZICHTIG:** Het apparaat is niet geschikt voor inwerkingstelling met een externe schakelinrichting zoals een timer of een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.


 Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en overige werkomgevingen; landbouwbedrijven; klanten in hotels, motels, bed & breakfasts en andere residentiële omgevingen.


 Dit apparaat is niet voor professioneel gebruik bestemd. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.


 Bewaar geen explosief of ontvlambaar materiaal (vb. benzine of spuitbussen) in of naast het apparaat - risico voor brand.


 Overschrijd de capaciteit van de machine niet (kg droge kleding) aangegeven in de programmatafel.

 Geen ongewassen artikelen in de wasdroger doen.

 Zorg dat er geen proppen of stof wordt opgehoopt rond de droger.


 Wasverzachters of soortgelijke producten moeten worden gebruikt zoals opgegeven door de instructies van de wasverzachter.


 Laat het wasgoed niet te lang drogen.

 Niet drinken, hergebruiken en geen voedsel bereiden met gecondenseerd water. Het kan schadelijk zijn voor uw gezondheid en materiële schade veroorzaken.

 **WAARSCHUWING:** Beschadig de koelcircuitleidingen van het apparaat niet.

INSTALLATIE

 Het apparaat moet gehanteerd en geïnstalleerd worden door twee of meer personen - risico van verwondingen. Gebruik beschermende handschoenen om uit te pakken en te installeren - risico van snijwonden.

 Laat de installatie, m.i.v. de aansluiting op het waternet (indien van toepassing) en de elektrische aansluitingen en reparaties door een gekwalificeerd technicus verrichten. Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, behalve als dit expliciet aangegeven wordt in het gebruikshandleiding. Hou kinderen uit de buurt van de installatieplaats. Controleer na het uitpakken van het apparaat of deze tijdens het transport geen beschadigingen heeft opgelopen. Neem in geval van problemen contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde consumentenservice. Na de installatie moet het

verpakkingsmateriaal (plastic, piepschuim enz.) buiten het bereik van kinderen bewaard worden - risico voor verstikking. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u installatiewerkzaamheden uitvoert - risico voor elektrocutie. Zorg er tijdens de installatie voor dat het apparaat het netsnoer niet beschadigt - risico van brand of elektrocutie. Het apparaat alleen activeren als de installatie is voltooid.

⚠ **WAARSCHUWING:** Houd ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstructies.

⚠ Installeer de droger in een vertrek met gepaste ventilatie (open deur, ventilatierooster of gleuven breder dan 500 cm²) om te voorkomen dat de rookgassen afkomstig van apparaten die andere brandstoffen verbranden, m.i.v. open haarden, terugstromen in het vertrek. Als de droger geïnstalleerd is onder een werkblad, voorzie een afstand van 10 mm tussen het bovenste paneel van de droger en de voorwerpen erboven, en 15 mm tussen de zijwanden van het apparaat en de wanden of de meubelen ernaast.

⚠ Zorg ervoor dat het apparaat niet in de buurt van een warmtebron wordt geïnstalleerd.

⚠ Het apparaat mag niet worden geïnstalleerd achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een deur met een scharnier aan de tegenovergestelde zijde van die van de wasdroger, op een zodanige wijze dat volledig openen van de deur van de wasdroger deur beperkt is.

⚠ Het apparaat moet geplaatst worden tegen de muur, om toegang aan de achterzijde te beperken.

⚠ Let erop dat een tapijt de ventilatieopeningen aan de onderkant van de droger niet afdekt.

⚠ Als u een droger bovenop uw wasmachine wilt plaatsen, neem dan eerst contact op met de Consumentenservice of met uw speciaalzaak om te verifiëren of dit mogelijk is. Dit is alleen toegestaan als de droger door middel van een daarvoor bestemde stapelset op de wasmachine wordt bevestigd; deze set is verkrijgbaar bij de Consumentenservice of uw speciaalzaak. De instructies voor de correcte assemblage worden geleverd met de stapelkit.

ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

⚠ Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een meerpolige netschakelaar die bovenstrooms van het stopcontact is geplaatst conform de bedradingsvoorschriften en het apparaat dient geaard te zijn conform de nationale veiligheidsnormen voor elektriciteit.

⚠ Gebruik geen verlengsnoeren, meervoudige stopcontacten of adapters. Na de installatie mogen

de elektrische onderdelen niet meer toegankelijk zijn voor de gebruiker. Gebruik het apparaat niet wanneer u natte voeten hebt of blootsvoets bent. Gebruik het apparaat niet als de stroomkabel of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed werkt of als het beschadigd of gevallen is.

⚠ Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger of gekwalificeerd personeel om risico's te voorkomen - risico voor elektrocutie.

REINIGING EN ONDERHOUD

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Gebruik beschermende handschoenen (gevaar voor snijwonden) en veiligheidsschoenen (gevaar voor kneuzing) om persoonlijk letsel te vermijden; het apparaat moet door twee personen worden gehanteerd (minder belasting); gebruik nooit stoomreinigers (gevaar voor elektrische schokken). Reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd en die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen een risico voor de gezondheid en de veiligheid opleveren. De fabrikant kan hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld. Schade of defecten veroorzaakt door onderhoud of reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd vallen niet onder de garantie. De garantievoorwaarden staan in het document dat bij het apparaat is geleverd.

⚠ Zorg ervoor dat alle stofbakjes schoon zijn vooraleer een droogcyclus te starten.

⚠ Gebruik geen gereedschap om het secundaire filter te reinigen, dit kan het apparaat beschadigen en gaslekage veroorzaken.

VERWERKING VAN DE VERPAKKING

De verpakking kan volledig gerecycled worden, zoals door het recyclingsymbool wordt aangegeven .

De diverse onderdelen van de verpakking mogen daarom niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden afgevoerd volgens de plaatselijke voorschriften.

AFDANKEN VAN HUISHOUDELIJKE APPARATUUR


Dit apparaat is vervaardigd van recyclebaar of herbruikbaar materiaal. Dank het apparaat af in overeenstemming met plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Voor meer informatie over behandeling, terugwinning en recycling van huishoudelijke apparaten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke instantie, de vuilnisophaaldienst of de winkel waar u dit apparaat hebt gekocht. Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU, Afdankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) en met de Regeling Afdankte Elektrische en Elektronische Apparatuur 2013 (zoals gewijzigd).

Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt afgedankt, helpt u schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Het symbool  op het product of op de begeleidende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden, maar dat het ingeleverd moet worden bij een speciaal inzamelingscentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.


SIKKERHETSINSTRUKSER


VIKTIG INFORMASJON SOM MÅ LESES OG RESPEKTERES


 Dette symbolet minner deg om at du må lese brukerveiledningen.


Les disse sikkerhetsinstruksene før du tar i bruk apparatet. Oppbevar de i nærheten for fremtidig referanse.


Disse instruksene og selve apparatet gir viktige sikkerhetsmeldinger, som alltid må respekteres. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for unnlattelse av å følge disse sikkerhetsinstruksjonene, for uegnet bruk av apparatet eller feil innstilling av kontroller.

 **ADVARSEL:** Dette symbolet indikerer at dette apparatet bruker et antenkelig kjølemiddel. Dersom kjølemiddelet lekker og blir eksponert til en ekstern antennelseskilde, medfører dette en brannfare.


 Dette apparatet inneholder R290 kjølemiddel, som er antenkelig, men miljøvennlig.

 Svært små barn (0-3 år) må holdes unna apparatet. Små barn (3-8 år) må holdes unna apparatet med mindre de holdes under kontinuerlig oppsyn. Barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller manglende erfaring og kunnskap kan kun bruke dette apparatet under tilsyn eller hvis de har fått opplæring i trygg bruk og forstår farene det innebærer. Barn må ikke leke med apparatet. Barn må ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver uten å være under tilsyn.


 **ADVARSEL:** Stopp aldri en tørketrommel før slutten av tørkesyklusen, med mindre alt tøyet tas ut raskt og spres utover slik at det avkjøles.


 Gjenstander som er skitnet til med stoffer som stekeolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkjernere, terpentin, voks og voksjernere og element som skumgummi (lateksgummi), dusjletter, vannavisende tekstiler, gummibelagte artikler og klær eller puter fylte med skumgummifyll må ikke tørkes i tørketrommelen. Tøm lommene for gjenstander, som lightere og fyrstikker. Bruk ikke tørketrommelen dersom industrikjemikalier er brukt ved vasking.


 Tøyvætet med oljebørketørkes i tørketrommelen fordi de er svært lett antenkelige.


 Døren må aldri åpnes med makt eller brukes som trinn.


TILLATT BRUK


 **FORSIKTIG:** Apparatet er ikke ment til å betjenes ved hjelp av en ekstern bryter, som et tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.


 Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og på lignende steder som for eksempel: selvbetjente kjøkken for butikkansatte, på kontorer eller på andre arbeidsplasser; gårder; av kunder på hotell, motell, bed & breakfast og andre overnattingssteder.


 Dette apparatet er ikke for profesjonell bruk. Ikke bruk apparatet utendørs.


 Du må ikke plassere eksplosive eller lett antenkelige stoffer (f.eks. bensin eller aerosolbokser) inne i eller nær apparatet - fare for brann.


 Legg ikke mer tøy inn i maskinen enn maksimal kapasitet (kg tørt tøy) angitt i programtabellen.

 Tørk ikke tøy som ikke er vasket i tørketrommelen.

 Påse at det ikke har samlet seg lo eller støv rundt tørketrommelen.


 Skyllmiddel, eller lignende produkt, må brukes i henhold til instruksene på skyllemiddelet.


 Tørk ikke tøyet for mye.

 Ikke drikk, gjenbruk eller tilbered mat med kondensert vann. Dette kan være skadelig for helsen, og føre til skade på eiendeler.

 **ADVARSEL:** Ikke påfør skade på apparatets kjølekretsør.

MONTERING

 Flytting og montering av produktet må utføres av to eller flere personer - fare for skade. Bruk beskyttende hansker for å pakke ut og installere - fare for kutt.

 Installasjon, inkludert tilkopling av vann (hvis dette er aktuelt), elektrisk tilkopling og reparasjoner må utføres av kvalifiserte teknikere. Du må ikke reparere eller skifte ut noen som helst del av apparatet dersom dette ikke er uttrykkelig angitt i bruksanvisningen. Hold barn på sikker avstand fra installasjonsområdet. Etter utpakkingen må du forsikre deg om at apparatet ikke er blitt skadet under transporten. Dersom du oppdager noen problemer, må du kontakte forhandleren eller Etter-Salgs Service. Når apparatet er installert, må emballasjeavfall (plast, deler i styroskum osv.) oppbevares utilgjengelig for barn - fare for kvelning. Apparatet må alltid frakobles strømmettet før installasjonen - fare for elektrisk støt. Under monteringen må du påse at strømledningen ikke kommer i klem og blir skadet - fare for brann eller elektrisk støt. Apparatet må ikke startes før installasjonen er fullført.

⚠ **ADVARSEL:** Hold ventilasjonsåpningene fri fra blokkeringer i apparatets lukning eller i den innebygde strukturen.

⚠ Installer tørketrommelen i rom meg tilstrekkelig ventilasjon (åpen dør, ventilasjonsgitter eller luftåpninger større enn 500 cm²) for å unngå at det siger gasser inn i rommet fra apparat som går på andre typer drivstoff, inkludert åpen ild. Dersom tørketrommelen er installert under en benkeplate, må du ha en avstand på 10 mm mellom det øvre panelet på tørketrommelen og eventuelle gjenstander over den, og 15 mm mellom apparatets sider og veggene eller møbler ved siden av den.

⚠ Pass på at apparatet ikke er installert i nærheten av en varmekilde.

⚠ Apparatet må ikke installeres bak en dør som kan låses, en skyvedør eller en dør med hengslene på motsatt side i forhold til hengselet til tørketrommelen, slik at dette hindrer at tørketrommelens dør åpnes helt.

⚠ Dette apparatet skal plasseres mot en vegg for å begrense tilgangen til dens bakside.

⚠ Vær oppmerksom på ikke å bruke et teppe som tetter til ventilasjonsåpningene på tørketrommelens base.

⚠ Dersom du vil montere en tørketrommel oppå vaskemaskinen, må du først kontakte serviceavdelingen eller din spesialforhandler for å få en fullstendig oversikt over modellene som er egnet for dette. Stablingen er kun mulig dersom tørketrommelen er festet på vaskemaskinen med et passende stablesett som er tilgjengelig gjennom serviceavdelingen eller spesialforhandleren. Instruksjoner for riktig montering leveres sammen med settet for stabling.

ELEKTRISKE ADVARSLER

⚠ Det må være mulig å koble apparatet fra strømforsyningen ved å trekke ut støpselet dersom støpselet er tilgjengelig, eller ved hjelp av en flerpolet bryter montert ovenfor stikkontakten i henhold til regler for montering av ledninger og apparatet må jordes i samsvar med de nasjonale elektriske sikkerhetsstandardene.

⚠ Ikke bruk skjoteledninger, multi-stikkontakter eller adaptere. De elektriske komponentene må ikke være tilgjengelige etter installasjonen. Bruk ikke apparatet når du er våt eller barfotet. Bruk ikke dette apparatet dersom strømledningen eller støpselet er skadet, hvis det ikke fungerer som det skal, eller dersom det er skadet eller har falt ned.

⚠ Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes med en ny av produsenten, serviceavdelingen eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå farlige situasjoner - fare for elektrisk støt.


RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

⚠ **ADVARSEL:** Påse at apparatet er slått av og koblet fra strømforsyningen før du utfører vedlikehold. Bruk vernehansker for å unngå fare for personskader (fare for sårdannelse) og vernesko (fare for knusingskade); sørg for at apparatet håndteres av to personer (for å redusere lasten); bruk aldri damprenngjøringsutstyr (fare for elektrisk støt). Ikke profesjonelle reparasjoner som ikke er godkjente av produsenten kan føre til fare helse og sikkerhet, som produsenten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver feil eller skade forårsaket av ikke profesjonelle reparasjoner eller vedlikehold vil ikke bli dekket av garantien, garantivilkårene er beskrevet i dokumentet som leveres sammen med enheten.

⚠ Påse at alle plassene hvor loen samler seg er rene før du starter en tørkesyklus.

⚠ Ikke bruk noen verktøy for å rengjøre det sekundære filteret, da dette kan skade apparatet og føre til gasslekkasje.

AVHENDING AV EMBALLASJE


Emballasjen består av 100% resirkulerbart materiale, og er merket med et resirkuleringssymbolet .

De forskjellige delene av emballasjematerialet må derfor avhendes ifølge gjeldende miljøforskriftene til de lokale myndighetene.

AVHENDING AV HUSHOLDNINGSAPPARAT


Dette apparatet er fremstilt av material som kan resirkuleres eller brukes opp igjen. Apparatet må avfallsbehandles i samsvar med lokale bestemmelser angående avfallsbehandling. For mer utfyllende informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av elektriske husholdningsapparater, kan du kontakte de kompetente lokale styresmaktene, det lokale renholdsverket eller butikken der du kjøpte husholdningsapparatet. Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) og med reglene som gjelder for Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr av 2013 (og senere endringer).

Ved å sørge for at dette produktet kasseres forskriftmessig, bidrar du til å forhindre de negative miljø- og helsekonsekvensene feil avfallshåndtering av dette produktet kan forårsake.

Symbolet  på produktet eller på de vedlagte dokumentene, indikerer at det ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men bringes til en innsamlingsstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.


WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA


WAŻNE INFORMACJE, Z KTÓRYMI NALEŻY SIĘ ZAPOZNAĆ I KTÓRYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ


 Ten symbol ma na celu przypomnienie o konieczności zapoznania się z niniejszą instrukcją obsługi.


Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy zapoznać się instrukcjami bezpieczeństwa. Przechowywać w podręcznym miejscu, do przyszłego użytku.


Instrukcje, a także samo urządzenie, zawierają ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, których należy zawsze przestrzegać. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszych instrukcji bezpieczeństwa, nieprawidłowego użytkowania urządzenia lub niewłaściwego ustawienia elementów sterujących.


 **OSTRZEŻENIE:** Ten symbol oznacza, że urządzenie wykorzystuje łatwopalny czynnik chłodniczy. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego i narażenia go na działanie zewnętrznego źródła zapłonu, istnieje ryzyko pożaru.


 To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R290, który jest łatwopalny, ale bezpieczny dla środowiska.

 Małe dzieci (0-3 lat) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia. Dzieci (3-8 lat)) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia bez stałego nadzoru. Dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu odpowiednich instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z obsługą urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić ani konserwować urządzenia.


 **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie wyłączać suszarki przed końcem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy zostaną szybko wyjęte i rozłożone w taki sposób, aby mogły ostygnąć.


 Przedmioty zanieczyszczone substancjami takimi jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, parafina, odplamiacze, terpentyna, woski i środki do usuwania wosku oraz przedmioty takie jak: guma piankowa (pianka lateksowa), czepki kąpielowe, tkaniny wodoodporne, artykuły gumowane oraz ubrania i poduszki wypełnione wkładami z gumy piankowej nie powinny być suszone w suszarce bębnowej. Wyjąć z kieszeni wszystkie przedmioty, szczególnie zapalniczki i zapałki. Nie suszyć w suszarce rzeczy zanieczyszczonych środkami chemicznymi.


 Z uwagi na ich wysoką palność, nie należy suszyć w suszarce rzeczy nasączonych olejem.


 Nigdy nie otwierać drzwi urządzenia na siłę ani nie stawać na nich.


DOZWOLONE UŻYTKOWANIE


 **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania z wykorzystaniem zewnętrznego programatora czasowego, takiego jak minutnik, lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.


 To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak: kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i środowisku pracy; gospodarstwa agroturystyczne; wykorzystanie przez gości hotelowych, w motelach i innych obiektach mieszkalnych.


 Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań przemysłowych. Nie należy korzystać z urządzenia na zewnątrz budynku.

 Nie przechowywać substancji łatwopalnych ani wybuchowych (np. benzyny lub pojemników aerozolowych) wewnątrz lub w pobliżu urządzenia - ryzyko pożaru.


 Nie należy ładować urządzenia powyżej maksymalnej pojemności (kg suchych rzeczy), wskazanej w tabeli programów.


 W suszarce nie wolno suszyć rzeczy, które nie zostały wyprane.

 Należy pilnować, aby wokół suszarki nie gromadził się kurz lub pył.


 Zmiękczacze do tkanin oraz podobne środki powinny być stosowane zgodnie z instrukcjami producenta.


 Nie należy nadmiernie przesuszać prania.

 Nie należy pić, ponownie używać ani przygotowywać napojów z użyciem skondensowanej wody. Może to być szkodliwe dla zdrowia i powodować szkody rzeczowe.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie dopuścić do uszkodzenia przewodów obiegu czynnika chłodniczego urządzenia.

INSTALACJA URZĄDZENIA

 Do przenoszenia i instalacji urządzenia potrzebne są co najmniej dwie osoby – ryzyko obrażeń. Przystępując do odpakowywania i instalacji używać rękawic ochronnych – ryzyko skaleczenia.

 Instalacja, podłączenia do źródła wody i zasilania oraz wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika. Nie należy samodzielnie naprawiać ani wymieniać żadnej części urządzenia, jeśli nie jest to wyraźnie dozwolone w instrukcji obsługi. Nie pozwalać dzieciom zbliżać się do miejsca instalacji. Po rozpakowaniu urządzenia należy upewnić się, czy nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. W razie jakiegokolwiek problemów, skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym. Po przeprowadzeniu instalacji, zbędne opakowanie (elementy z plastiku, styropianu, itd.) należy umieścić w miejscu

niedostępnym dla dzieci – ryzyko uduszenia. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności montażowych urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego – ryzyko porażenia prądem. Podczas instalacji upewnić się, że urządzenie nie uszkodzi przewodu zasilającego – ryzyko porażenia prądem. Urządzenie można włączyć dopiero po zakończeniu instalacji.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub we wbudowanej konstrukcji powinny być wolne od przeszkód.

⚠ Aby uniknąć wstecznego przepływu gazów do pomieszczenia z urządzeń spalających inne paliwa, w tym urządzeń z otwartym płomieniem, suszarkę należy instalować w pomieszczeniach o odpowiedniej wentylacji (otwarte drzwi, kratka wentylacyjna lub otwór powierzchniowy przekraczający 500 cm²). Jeśli suszarka jest montowana pod blatem, należy zachować odległość 10 mm pomiędzy górnym panelem suszarki i każdym elementem znajdującym się nad nią, oraz po 15 mm pomiędzy bokami urządzenia a ścianami lub sąsiadującymi meblami.

⚠ Należy upewnić się, że urządzenie nie jest zamontowane w pobliżu źródła ciepła.

⚠ Nie wolno instalować urządzenia za zamykanymi lub przesuwanymi drzwiami, ani drzwiami, których zawiasy znajdują się po przeciwnej stronie do zawiasów urządzenia, uniemożliwiając pełne otwarcie drzwi suszarki.

⚠ Urządzenie należy umieścić przy ścianie, ograniczając dostęp do jego tylnej części.

⚠ Unikać obecności dywanów, gdyż mogą one zakłócać działanie otworów wentylacyjnych w podstawie suszarki.

⚠ Planując ustawienie suszarki na pralce, należy najpierw skontaktować się z naszym serwisem technicznym lub z wykwalifikowanym sprzedawcą, by sprawdzić pełną listę nadających się do tego celu modeli. Na pralce można zamontować suszarkę tylko pod warunkiem zastosowania odpowiedniego zestawu łącznikowego, do nabycia w naszym serwisie technicznym lub specjalistycznym punkcie sprzedaży. Instrukcje prawidłowego montażu dostarczono wraz z zestawem łącznikowym.

ZASADY BEZPIECZNEGO PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO

⚠ Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania przez wyjęcie wtyczki (jeśli wtyczka jest dostępna) lub za pomocą dostępnego przełącznika wielobiegunowego, zainstalowanego w przewodzie do gniazda zasilania zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi; urządzenie musi także posiadać uziemienie zgodne z obowiązującymi normami krajowymi.

⚠ Nie stosować przedłużaczy, rozdzielaczy i złączy pośrednich. Po zakończeniu instalacji użytkownik nie powinien mieć dostępu do podzespołów

elektrycznych urządzenia. Nie należy obsługiwać urządzenia bosą lub gdy jest się mokrym. Nie uruchamiać urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone, nie działa ono prawidłowo lub zostało uszkodzone bądź upuszczone.

⚠ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa – aby uniknąć potencjalnego ryzyka porażenia prądem – jego wymianę na identyczny należy zlecić przedstawicielowi producenta, serwisowi technicznemu lub innej wykwalifikowanej osobie.


CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Sprawdzić, czy urządzenie zostało wyłączone i odłączone od źródła zasilania przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych. Aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała, należy używać rękawic ochronnych (ryzyko skaleczenia) i butów ochronnych (ryzyko stłuczenia) pamiętać o obsłudze przez dwie osoby (zmniejszenie obciążenia); w żadnym przypadku nie stosować urządzeń parowych do czyszczenia (ryzyko porażenia prądem). Niefachowe naprawy nieautoryzowane przez producenta mogą spowodować zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Wszelkie wady lub uszkodzenia spowodowane nieprofesjonalnymi naprawami lub konserwacją nie są objęte gwarancją, której warunki są przedstawione w dokumencie dostarczonym wraz z urządzeniem.

⚠ Przed uruchomieniem dowolnego cyklu suszenia należy upewnić się, że usunięto wszelkie strzępki materiału zanieczyszczające urządzenie.

⚠ Nie należy używać żadnych narzędzi do czyszczenia dodatkowego filtra, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i wycieku gazu.


UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał, z którego wykonano opakowanie, w 100% nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem . Należy w odpowiedzialny sposób pozbywać się części opakowania, przestrzegając miejscowych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

UTYLIZACJA URZĄDZEŃ AGD


Urządzenie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzyskiwania oraz recyklingu urządzeń AGD, należy skontaktować się z odpowiednim lokalnym urzędem, punktem skupu złomu AGD lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie. To urządzenie jest oznaczone zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) oraz z przepisami dotyczącymi sprzętu elektrycznego i elektronicznego z 2013 r. (w brzmieniu zmienionym).

Właściwa utylizacja urządzenia pomoże zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska oraz zdrowia ludzkiego.

Symbol  na urządzeniu lub w dokumentacji do niego dołączonej oznacza, że urządzenia nie wolno traktować jak zwykłego odpadu domowego. Należy oddać je do punktu zajmującego się utylizacją i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.


INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA


IMPORTANT: TREBUIE CITITE ȘI RESPECTATE


 Acest simbol are scopul de a vă reaminti că trebuie să citiți acest manual cu instrucțiuni.


Înainte de a utiliza aparatul, citiți aceste instrucțiuni privind siguranța. Păstrați-le la îndemână pentru a le putea consulta și pe viitor.


Aceste instrucțiuni și aparatul în sine furnizează avertismente importante privind siguranța, care trebuie respectate întotdeauna. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, pentru utilizarea necorespunzătoare a aparatului sau pentru setarea incorectă a butoanelor de comandă.


 **AVERTISMENT:** Acest simbol indică faptul că aparatul utilizează un agent frigorific inflamabil. Dacă agentul frigorific inflamabil s-a scurs și este expus la o sursă de aprindere externă, există pericolul de incendiu.


 Acest aparat conține agent frigorific R290, care este inflamabil, dar ecologic.

 Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor foarte mici (0-3 ani). Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor mici (3-8 ani) decât dacă sunt supravegheați în permanență. Copiii cu vârsta de peste 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe pot folosi acest aparat doar dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii fără a fi supravegheați.


 **AVERTISMENT:** Nu opriți niciodată uscătorul înainte de terminarea ciclului de uscare, decât în cazul în care scoateți toate rufe imediat și le întindeți, astfel încât căldura să fie disipată.


 Articolele murdărite cu substanțe precum ulei de gătit, acetonă, alcool, benzină, kerosen, substanțe de eliminare a petelor, terebentină, ceruri și substanțe de eliminare a cerii și articolele precum cauciucul spongios (spumă de latex), căștile pentru duș, țesăturile impermeabile, articolele cu aplicații din cauciuc și articolele vestimentare sau pernele prevăzute cu căptușeală din cauciuc spongios nu trebuie uscate în uscătorul de rufe. Scoateți toate obiectele din buzunare, de exemplu brichetele și chibriturile. Nu folosiți uscătorul de rufe dacă s-au folosit substanțe chimice industriale pentru curățarea acestuia.


 Articolele îmbibate cu ulei nu trebuie uscate în uscătorul de rufe din cauza gradului ridicat de inflamabilitate al acestora.


 Nu deschideți niciodată forțat hubloul și nu îl folosiți ca pe o treaptă.


UTILIZAREA PERMISĂ

 **ATENȚIE:** aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune prin intermediul unui comutator extern, precum un temporizator, sau al unui sistem de comandă la distanță separat.


 Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat în locuințe, precum și în alte spații, cum ar fi: bucătării destinate personalului din magazine, birouri și alte spații de lucru; ferme; de către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare de tip „bed and breakfast” și alte spații rezidențiale.


 Acest aparat nu este destinat utilizării în scop profesional. Nu utilizați aparatul în aer liber.


 Nu depozitați substanțe explozive sau inflamabile (de ex. benzină sau doze de aerosoli) în interiorul sau în apropierea aparatului - risc de incendiu.


 Nu încărcați mașina peste capacitatea maximă (kg de articole de uscat) indicată în tabelul cu programe.


 Nu uscați articole nespălate în uscătorul de rufe.

 Asigurați-vă că nu s-au acumulat scame sau praf în jurul uscătorului de rufe.


 Balsamul de rufe sau produsele similare trebuie folosite conform instrucțiunilor de utilizare ale balsamului de rufe.


 Nu uscați rufele excesiv.


 Nu beți apa de condens, nu o reutilizați și nici nu preparați alimente cu aceasta. Aceasta poate fi nocivă pentru sănătate și poate provoca prejudicii materiale.

 **AVERTISMENT:** Nu deteriorați tuburile circuitului de răcire al aparatului.

INSTALARE

 Manevrarea și instalarea aparatului trebuie să fie efectuate de două sau mai multe persoane - risc de rănire. Folosiți mănuși de protecție la despachetare și instalare - risc de tăiere.

 Instalarea, inclusiv racordarea la rețeaua de alimentare cu apă (dacă este necesară) și la rețeaua de alimentare cu energie electrică, precum și reparațiile trebuie efectuate de un tehnician calificat. Nu reparați sau nu înlocuiți nicio componentă a aparatului, cu excepția cazului în care acest lucru este indicat în mod expres în manualul de utilizare. Nu lăsați copiii în apropierea zonei de instalare. După despachetarea aparatului, asigurați-vă că acesta nu a fost deteriorat în timpul transportului. Dacă apar probleme, contactați distribuitorul sau cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică post-vânzare. Odată instalat aparatul, deșeurile de ambalaje (bucăți de plastic, polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor - risc de asfixiere. Înainte de orice operație de instalare, aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică - risc de electrocutare. În timpul instalării, aveți grijă ca aparatul să nu deterioreze cablul de alimentare - risc de incendiu sau de electrocutare. Activați aparatul numai atunci când instalarea a fost finalizată.

 **AVERTISMENT:** Nu astupați orificiile de ventilare ale corpului de mobilier sau structurii în care este încorporat aparatul.

⚠️ Instalați uscătorul de rufe în încăperi ventilate în mod adecvat (hublou deschis, grilaj sau fantă de aerisire mai mare de 500 cm²) pentru a evita revenirea în încăperea a gazelor produse de aparatele cu funcționare pe bază de alte tipuri de carburanți, inclusiv surse de foc deschise. În cazul în care uscătorul de rufe este instalat sub un blat, asigurați o distanță de 10 mm între panoul superior al uscătorului de rufe și orice obiect aflat deasupra sa și de 15 mm între părțile laterale ale aparatului și pereții sau piesele de mobilier aflate în apropierea acestuia.

⚠️ Asigurați-vă că aparatul nu este instalat în apropierea unei surse de căldură.

⚠️ Aparatul nu trebuie instalat în spatele unei uși care se poate încuia, în spatele unei uși culisante sau al unei uși cu balamalele situate în partea opusă față de partea în care se află balamalele uscătorului cu tambur, pentru a nu împiedica deschiderea completă a hubloului uscătorului de rufe.

⚠️ Aparatul trebuie amplasat lângă perete pentru a limita accesul la partea din spate a acestuia.

⚠️ Aveți grijă să nu folosiți un covor care obstrucționează orificiile de ventilare de la baza uscătorului de rufe.

⚠️ Dacă doriți să montați uscătorul de rufe deasupra unei mașini de spălat rufe, contactați mai întâi serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare sau distribuitorul dumneavoastră specializat pentru a verifica lista completă de modele care permit acest lucru. Suprapunerea este posibilă numai dacă uscătorul este atașat la mașina dumneavoastră de spălat rufe cu ajutorul unui kit de suprapunere corespunzător, disponibil prin intermediul serviciului nostru de asistență tehnică post-vânzare sau al distribuitorului dumneavoastră specializat. Instrucțiunile pentru asamblarea corectă sunt furnizate împreună cu kitul de suprapunere.

AVERTIZĂRI PRIVIND ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ

⚠️ Aparatul trebuie să poată fi deconectat de la rețeaua electrică fie prin scoaterea ștecherului din priză (dacă ștecherul este accesibil), fie prin intermediul unui întrerupător multipolar situat în amonte de priză, în conformitate cu normele privind cablurile electrice, și trebuie să fie împământat în conformitate cu standardele naționale privind siguranța electrică.

⚠️ Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare. După terminarea instalării, componentele electrice nu trebuie să mai fie accesibile utilizatorului. Nu utilizați aparatul dacă aveți părți ale corpului umede sau când sunteți desculți. Nu puneți în funcțiune acest aparat dacă are cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat, dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat sau a căzut pe jos.

⚠️ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit cu unul identic de către producător, agentul său de service sau alte persoane calificate, pentru a evita un pericol - risc de electrocutare.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

⚠️ **AVERTISMENT:** Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică înainte de a efectua orice operație de întreținere. Pentru a evita riscul vătămării personale, utilizați mănuși de protecție (risc de lacerare) și încălțăminte de protecție (risc de contuzie); asigurați-vă că manevrarea se face de către două persoane (reducerea sarcinii); nu folosiți niciodată aparate de curățare cu aburi (risc de electrocutare). Reparațiile neprofesionale neautorizate de producător pot rezulta în riscuri în ceea ce privește sănătatea și siguranța, pentru care producătorul nu poate fi considerat răspunzător. Orice defecțiune sau deteriorare cauzată de reparații sau operații de întreținere neprofesionale nu va fi acoperită de garanție, ai cărei termeni sunt prezentați în documentul livrat împreună cu unitatea.

⚠️ Asigurați-vă că toate filtrele de scame sunt curățate înainte de a porni un ciclu de uscare.

⚠️ Nu utilizați scule pentru a curăța filtrul secundar, în caz contrar, aparatul poate suferi deteriorări și pot rezulta scurgeri de gaz.

ELIMINAREA AMBALAJULUI


Ambalajul este reciclabil în proporție de 100% și este marcat cu simbolul reciclării .

Prin urmare, diferitele părți ale ambalajului trebuie eliminate în mod corespunzător și în conformitate cu normele stabilite de autoritățile locale privind eliminarea deșeurilor.

ELIMINAREA APARATELOR ELECTROCASNICE

Acest aparat este fabricat din materiale reciclabile sau reutilizabile. Eliminați-l în conformitate cu normele locale referitoare la eliminarea deșeurilor. Pentru informații suplimentare referitoare la tratarea, valorificarea și reciclarea aparatelor electrocasnice, contactați autoritățile locale competente, serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat aparatul. Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) și cu reglementările din 2013 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (astfel cum au fost modificate).


Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, contribuiți la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor.

Simbolul  de pe produs sau de pe documentele care îl însoțesc indică faptul că acest aparat nu trebuie eliminat ca deșeu menajer, ci trebuie predat la un centru de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Dezambalarea produsului. Înaintea instalării, produsul trebuie dezambalat integral. Se vor scoate toate elementele de protecție ale aparatului, pentru transport, cum ar fi:


Folie protectoare, elemente din polistiren, elemente din carton, benzi adezive, folie plastic ce acopera integral suprafața exterioară produsului aplicată în mod compact cu rol de a proteja produsul având aspect adeziv, care se desface manual prin tragere de la colțurile produsului sau ale elementelor produsului care pot fi protejate cu folie în asemenea fel.


Nerespectarea modalității de dezambalare în mod integral, poate afecta starea produsului, pe perioada utilizării în mod iremediabil ceea ce poate duce la scoaterea din garanție a produsului.


 Tento symbol vám pripomína, aby ste si prečítali túto príručku.


Pred použitím spotrebiča si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Uchovajte ich poruke pre budúce použitie.


V týchto pokynoch a na samotnom spotrebiči sú uvedené dôležité bezpečnostné opatrenia, ktoré musíte vždy dodržiavať. Výrobca odmieta zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných pokynov, nevhodného používania spotrebiča alebo nesprávneho nastavenia ovládania.


 **UPOZORNENIE:** Tento symbol označuje, že tento spotrebič používa horľavé chladivo. Ak dôjde k úniku chladiva a jeho vystaveniu vonkajšiemu zdroju vznietenia, hrozí nebezpečenstvo požiaru.


 Tento spotrebič obsahuje chladivo R290, ktoré je horľavé, ale šetrné k životnému prostrediu.

 Veľmi malé deti (0–3 rokov) nepúšťajte k spotrebiču. Malé deti (3–8 rokov) nepúšťajte k spotrebiču bez dozoru. Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu používať tento spotrebič len v prípade, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a chápu hroziace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.


 **UPOZORNENIE:** Bubnovú sušičku nikdy nezastavujte pred ukončením cyklu sušenia, ak všetku bielizeň rýchlo nevyberiete a nevyvesíte, aby sa teplo rozptýlilo.


 Predmety, ktoré boli znečistené látkami ako je kuchynský olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovač škvŕn, terpentín, vosk a odstraňovač vosku, a predmety ako penová guma (latexová pena), sprchovacie čiapky, nepremokavé textilie, predmety s gumovou podložkou a oblečenie alebo vankúše opatrené podložkami z penovej gummy by sa nemali sušiť v bubnovej sušičke. Z vreciek vyberte všetky predmety ako zapalovače a zápalky. Ak ste na čistenie odevov použili priemyselné chemikálie, bielizeň nesušte v bubnovej sušičke.


 Veci, ktoré boli namočené v oleji, by sa pre vysokú horľavosť nemali sušiť v sušičke.


 Dvierka nikdy neotvárajte silou a nepoužívajte ich ako stupienok.


POVOLENÉ POUŽÍVANIE


 **UPOZORNENIE:** Spotrebič nie je určený na ovládanie externým vypínačom, ako je časovač alebo samostatný systém diaľkového ovládania.


 Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo na podobné účely ako napr.: v oblastiach kuchyniek pre personál v dielňach, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; na farmách; pre hostí v hoteloch, motelloch alebo iných ubytovacích zariadeniach.


 Tento spotrebič nie je určený na profesionálne používanie. Spotrebič nepoužívajte vonku.

 Neskladujte v spotrebiči alebo blízko neho výbušné či horľavé látky (napr. benzín alebo aerosolové nádoby) – nebezpečenstvo požiaru.


 Nevkladajte do spotrebiča viac, než je jeho maximálna kapacita (kg suchej bielizne) uvedená v tabuľke programov.

 V bubnovej sušičke nesušte nevypratú bielizeň.

 Dávajte pozor, aby sa okolo sušičky nehromadili vlákna z textílií alebo prach.


 Pri používaní aviváže a podobných prípravkov sa musia dodržiavať pokyny ich výrobcu.


 Bielizeň nepresušujte.

 Kondenzovanú vodu nepite, opätovne nepoužívajte ani s ňou nepripravujte jedlo. Môže byť škodlivá pre vaše zdravie a spôsobiť škody na majetku.

 **UPOZORNENIE:** Nepoškodzuje potrubie chladiaceho okruhu spotrebiča.

INŠTALÁCIA

 So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby – riziko zranenia. Pri vybalovaní a inštalovaní používajte ochranné rukavice – nebezpečenstvo porezania.

 Inštaláciu, vrátane prívodu vody (ak je) a elektrického zapojenia a taktiež opravy musí vykonávať kvalifikovaný technik. Nikdy neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to nie je uvedené v návode na používanie. Nepúšťajte deti k miestu inštalácie. Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo najbližšie servisné stredisko. Po inštalácii treba odpad z balenia (plasty, kusy polystyrénu a pod.) uložiť mimo dosahu detí – nebezpečenstvo udusenía. Pred vykonávaním inštalčných prác musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel – riziko vzniku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Spotrebič zapnite až po ukončení inštalácie.

⚠ **UPOZORNENIE:** V kryte spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii udržiavajte vetracie otvory bez prekážok.

⚠ Sušičku inštalujte v miestnosti s dostatočným vetraním (otvorené dvere, vetracia mriežka alebo otvor väčší ako 500 cm², aby nedošlo k spätnému prúdeniu plynov zo spotrebičov spalujúcich iné palivá, vrátane plynov z otvoreného ohňa, ktoré by sa mohli dostať do miestnosti. Ak je sušička inštalovaná pod pracovnú dosku, medzi jej horným panelom a všetkými predmetmi umiestnenými nad ňou ponechajte vzdialenosť 10 mm a ďalej 15 mm medzi bočnými stenami spotrebiča a stenami alebo príľahlým nábytkom.

⚠ Uistite sa, že spotrebič nie je nainštalovaný v blízkosti zdroja tepla.

⚠ Spotrebič sa nesmie inštalovať za dverami, ktoré sa zamykajú na zámok, za posuvnými dverami ani za dverami, ktoré majú závesy oproti bubnovej sušičke, kde by sa nedali úplne otvoriť dvierka sušičky.

⚠ Spotrebič sa musí umiestniť k stene, aby bol obmedzený prístup k jeho zadnej strane.

⚠ Dávajte pozor, aby vetracie otvory na spodku sušičky neboli zakryté kobercom.

⚠ Ak chcete sušičku bielizne položiť na práčku, najprv zavolajte popredajný servis alebo špecializovaného predajcu, ktorý to overí v zozname vhodných modelov. Umiestnenie sušičky na práčku je možné iba s pomocou príslušnej súpravy, ktorú dostanete v našom popredajnom servise alebo u špecializovaného predajcu. Pokyny na správnu montáž sa dodávajú s upevňovacou súpravou.

ELEKTRICKÉ VAROVANIE

⚠ Spotrebič sa musí dať odpojiť od napájania buď vyťahnutím zástrčky, pokiaľ je ľahko dostupná, alebo prostredníctvom prístupného viacpólového prepínača nainštalovaného pred zásuvkou podľa predpisov pre domovú elektroinštaláciu a spotrebič musí byť uzemnený v súlade s národnými bezpečnostnými normami pre elektrotechniku.

⚠ Nepoužívajte predlžovacie káble, rozdvojky ani adaptéry. Po inštalácii spotrebiča nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom. Nepoužívajte spotrebič, ak ste mokří alebo bosí. Spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne, či ak bol poškodený alebo spadol.

⚠ Ak je poškodený napájací elektrický kábel, musí ho výrobca, jeho autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba vymeniť za kábel rovnakého typu, aby sa predišlo nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

⚠ **VAROVANIE:** Pred vykonaním údržby vždy dbajte na to, aby bol spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete. Aby ste sa vyhli riziku úrazu, používajte ochranné rukavice (riziko tržnej rany) a bezpečnostnú obuv (riziko pomliaždenia); nezabudnite vykonávať manipuláciu dvoma osobami (zníženie zaťaženia); nikdy nepoužívajte parné čistiace zariadenie (nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom). Neodborné opravy nepovolené výrobcom môžu mať za následok ohrozenie zdravia a bezpečnosti, za ktoré výrobca nemôže niesť zodpovednosť. Na chyby alebo poškodenia spôsobené neodbornými opravami alebo údržbou sa nevzťahuje záruka, ktorej podmienky sú uvedené v dokumente dodanom so zariadením.

⚠ Dbajte, aby boli pred spustením cyklu sušenia vyčistené všetky zachytávače vlákien.

⚠ Na čistenie sekundárneho filtra nepoužívajte žiadny nástroj, ktorý by mohol poškodiť spotrebič a viesť k úniku plynu.

LIKVIDÁCIA OBALOVÝCH MATERIÁLOV


Všetky obalové materiály sú na 100 % recyklovateľné a sú označené symbolom recyklácie: .

Rôzne časti obalu likvidujte zodpovedne, v úplnom súlade s platnými predpismi miestnych orgánov, ktorými sa riadi likvidácia odpadov.

LIKVIDÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV


Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných alebo znovu použiteľných materiálov. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov. Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, obnove a recyklácii domácich spotrebičov dostanete na príslušnom miestnom úrade, v zberných strediskách alebo v obchode, kde ste spotrebič kúpili. Tento spotrebič je označený v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a s predpismi o odpade z elektrických a elektronických zariadení z r. 2013 (v platnom znení).

Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol  na spotrebiči alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom, ale je potrebné odovzdať ho v zbernom dvore pre elektrické a elektronické zariadenia.


VARNOSTNA NAVODILA


POMEMBNE INFORMACIJE, KI JIH MORATE PREBRATI IN UPOŠTEVATI


 Ta simbol vas opomni, da morate prebrati navodila za uporabo.


Pred uporabo aparata preberite ta varnostna navodila. Navodila hranite na dosegu roke za prihodnjo uporabo.


V navodilih za uporabo in na aparatu so pomembna varnostna navodila, ki jih mora uporabnik prebrati in vedno upoštevati. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru neupoštevanja varnostnih navodil, nepravilne uporabe aparata ali napačne nastavitve upravljalnih elementov.


 **OPOZORILO:** Ta simbol označuje, da se v tem aparatu uporablja vnetljivo hladilno sredstvo. Če hladilno sredstvo izteka in je izpostavljeno zunanjemu viru vžiga, obstaja nevarnost požara.

 Ta aparat vsebuje vnetljivo, vendar okolju prijazno hladilno sredstvo R290.

 Zelo majhni otroci (0–3 let) naj se ne približujejo aparatu. Majhni otroci (3–8 let) ne smejo biti v bližini aparata brez stalnega nadzora. Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi oz. osebe, ki nimajo izkušenj in znanja, lahko aparat uporabljajo le, če so pod nadzorom oz. če so bili poučeni o varni uporabi aparata in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata.


 **OPOZORILO:** Sušilnega stroja nikoli ne zaustavljajte pred zaključkom postopka sušenja, razen če vse kose perila hitro vzamete iz stroja in jih razprostorete, da se ohladijo.


 V sušilnem stroju ni dovoljeno sušiti izdelkov, ki so bili prepojeni z jedilnim oljem, acetonom, alkoholom, bencinom, kerozinom, sredstvi za odstranjevanje madežev, terpentinom, voski in sredstvi za odstranjevanje voskov ipd., in izdelkov iz penaste gume (lateksa), kap za tuširanje, impregniranih tkanin, gumiranih izdelkov in oblačil ali blazin, napolnjenih s penasto gumo. Iz žepov odstranite vse izdelke, kot so npr. vžigalniki in vžigalice. Sušilnega stroja ne uporabljajte za sušenje perila, očiščenega z industrijskimi kemikalijami.


 V sušilnem stroju ne sušite izdelkov, prepojenih z oljem, ker so vnetljivi.


 Vrat nikdar ne odpirajte na silo in nanje ne stopajte.


DOVOLJENA UPORABA


 **POZOR:** aparat ni namenjen temu, da bi ga upravljali z zunanjimi upravljalnimi napravami, kot sta časovnik ali ločen daljinski upravljalnik.


 Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in temu podobnim načinom uporabe, na primer: v kuhinjah za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih, na kmetijah, za goste v hotelih, motelih, gostiščih, ki ponujajo nočitev z zajtrkom, in prebivalce drugih stanovanjskih okolij.


 Aparat ni namenjen profesionalni uporabi. Aparata ne uporabljajte na prostem.

 V aparatu ali v njegovi bližini ne shranjujte eksplozivnih ali vnetljivih snovi (npr. bencin in pločevinke z razpršili) – nevarnost požara.


 V aparat ne vložite večje količine perila (kg suhega perila) kot je določeno v preglednici programov.


 V sušilnem stroju ne sušite neopranega perila.

 Pazite, da se okrog sušilnega stroja ne bodo nabirali prah ali vlakna.


 Mehčalce ali podobne izdelke lahko uporabite v skladu z navodili proizvajalca.


 Perila ne posušite preveč.

 Kondenzirane vode ne pijte in ne uporabljajte ponovno ali za pripravo hrane. Lahko škoduje vašemu zdravju in povzroči materialno škodo.

 **OPOZORILO:** Ne poškodujte cevi krogotoka hladilnega sredstva aparata.

NAMESTITEV

 Za premikanje in namestitev aparata sta potrebni najmanj dve osebi, saj obstaja nevarnost poškodb. Za odstranjevanje embalaže in namestitev aparata uporabite zaščitne rokavice – nevarnost ureznin.

 Namestitev, vključno s priklopom vode (če je prisotna) in elektrike, mora izvesti usposobljen tehnik. Ne popravljajte ali zamenjajte delov aparata, razen v primeru, da je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo. Otroci se mestu namestitve ne smejo približevati. Ko aparat odstranite iz embalaže, se prepričajte, da med prevozom ni bil poškodovan. V primeru težav se obrnite na prodajalca ali na najbližjo servisno službo. Ko je aparat nameščen, ostanke embalaže (plastika, deli iz stiropora itd.) shranite izven dosega otrok – nevarnost zadušitve. Preden aparat namestite, ga zaradi nevarnosti električnega udara odklopite z električnega omrežja. Med namestitvijo pazite, da aparat ne poškoduje napajalnega kabla, saj to lahko privede do požara ali povzroči električni udar. Aparat vključite šele, ko je namestitev končana.

 **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine v ohišju aparata ali vgradni strukturi ne smejo biti zamašene.

⚠ Sušilni stroj namestite v prostor z dobrim prezračevanjem (odprta vrata, prezračevalna rešetka ali reža, ki je večja od 500 cm²), da v prostor ne bi uhajali plini aparatov, ki uporabljajo druga goriva, vključno z odprtim ognjem. Če je sušilni stroj nameščen pod delovno površino, mora biti med zgornjo ploščo sušilnega stroja in predmetom nad njim 10 mm razmika, med stranskimi stenami aparata in pohištvom, ki je nameščeno ob njem, pa mora biti 15 mm razmika.

⚠ Aparat ne sme biti nameščen v bližini vira toplote.

⚠ Aparata ne nameščajte za vrati, ki jih je mogoče zakleniti, drsnimi vrati ali vrati s tečajji na strani, ki je nasproti sušilnemu stroju, če je s tem omejeno polno odpiranje vrat sušilnega stroja.

⚠ Aparat namestite ob steni, da preprečite dostop do njegovega zadnjega dela.

⚠ Ne uporabljajte preproge, ki prekriva prezračevalne odprtine na spodnjem delu sušilnega stroja.

⚠ Če želite sušilni stroj namestiti na pralni stroj, se najprej pri naši servisni službi ali specializiranem prodajalcu pozanimajte, kateri modeli so primerni za to. Takšno nameščanje je mogoče le, če sušilni stroj na pralni stroj pritrdite z ustreznimi pritrditvenimi elementi, ki so na voljo pri naši servisni službi ali specializiranem prodajalcu. Navodila za pravilno namestitev so priložena pritrditvenim elementom.

OPOZORILA GLEDE ELEKTRIČNEGA TOKA

⚠ Prekinitev napajanja aparata mora biti mogoča z izklopom vtiča, če je ta na dosegu roke, ali z večpolnim stikalom, ki je v skladu s predpisi za ožičenje nameščeno na vodu med vtičnico in aparatom. Aparat mora biti prav tako ozemljen v skladu z državnimi standardi glede električne varnosti.

⚠ Prepovedana je uporaba podaljškov, razdelilnih vtičnic in adapterjev. Električne komponente po namestitvi aparata uporabniku ne smejo biti dostopne. Aparata ne uporabljajte, ko ste mokri ali bosi. Aparata ne uporabljajte, če ima poškodovan napajalni kabel ali vtič, če ne deluje pravilno oziroma če je bil poškodovan ali je padel.

⚠ Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko z enakim kablom nadomesti le proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti – tveganje za električni udar.


ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

⚠ OPOZORILO: Aparat morate pred vzdrževalnimi deli izklopiti in izključiti z električnega napajanja. Uporabljajte zaščitne rokavice (nevarnost ureznin) in zaščitne čevlje (nevarnost zmečkanin), da preprečite telesne poškodbe. Postopek naj opravita dve osebi (manjše breme). Ne uporabljajte parnih čistilcev (nevarnost električnega udara). Nestrokovna popravila, ki jih ni odobril proizvajalec lahko povzročijo poškodbe in materialno škodo, za katero proizvajalec ne odgovarja. Morebitne okvare ali škoda, ki so posledica nestrokovnih popravil ali nestrokovnega vzdrževanja, so izključene iz garancije, katere pogoji so opisani v dokumentu, ki je priložen temu aparatu..

⚠ Pred zagonom vsakega sušenja se prepričajte, da so vsi filtri vlaken očiščeni.

⚠ Sekundarnega filtra ne čistite z orodjem, saj lahko orodje poškoduje aparat in povzroči uhajanje plina.

ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE


Embalažo je mogoče povsem reciklirati in je označena s simbolom za recikliranje .

Dele embalaže zato odvrzite odgovorno in v skladu s predpisi pristojnih krajevnih služb, ki urejajo odlaganje odpadkov.


ODSTRANJEVANJE GOSPODINJSKIH APARATOV

Aparat je izdelan iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati oz. ponovno uporabiti. Aparat odstranite skladno z veljavnimi predpisi. Dodatne informacije o odstranjevanju in recikliranju električnih gospodinjstkih aparatov lahko dobite na pristojnem občinskem uradu, pri komunalni službi ali v trgovini, kjer ste aparat kupili. Aparat je označen v skladu z evropsko Direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) in uredbami o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) iz leta 2013 (v veljavni različici).


Aparat odložite na predvidenih zbirnih mestih, saj lahko s tem preprečite škodljive posledice za okolje in zdravje ljudi.


Simbol  na izdelku ali priloženi dokumentaciji pomeni, da je aparat prepovedano odlagati med komunalne odpadke. Oddati ga je treba v zbirnem centru za recikliranje električne in elektronske opreme.


BEZBEDNOSNA UPUTSTVA


 Ovaj simbol vas podseća da treba da pročitate ovaj priručnik sa uputstvima.


Pažljivo pročitate ova bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja. Sačuvajte ih za buduću upotrebu. U ovom uputstvu i na samom uređaju nalaze se važna upozorenja vezana za bezbednost kojih se treba stalno pridržavati. Proizvođač se odriče svake odgovornosti u slučaju nepoštovanja ovih bezbednosnih uputstava, nepravilnog korišćenja uređaja ili nepravilno podešenih kontrola.


 **UPOZORENJE:** Ovaj simbol pokazuje da se u ovom uređaju koristi zapaljivo rashladno sredstvo. Ako rashladno sredstvo procuri i izloži se spoljašnjem izvoru paljenja, pojaviće se rizik od požara.


 Ovaj uređaj sadrži rashladno sredstvo R290, koje je zapaljivo ali pogodno za životnu sredinu.

 Malu decu (do 3 godine) treba držati dalje od uređaja. Malu decu (3-8 godina) treba držati dalje od uređaja, osim ukoliko imaju konstantan nadzor. Deca starosti od 8 godina i više i osobe sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, mogu da koriste ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su im data uputstva za bezbedno korišćenje uređaja i ukoliko razumeju moguće rizike. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.


 **UPOZORENJE:** Nikada nemojte zaustavljati mašinu za sušenje veša pre završetka ciklusa sušenja, osim u slučaju da odmah izvadite i prostrete sve artikle tako da se toplota rasprši.

 Predmeti koji su zaprljani supstancama kao što su jestivo ulje, aceton, alkohol, nafta, kerozin, odstranjivači fleka, terpentini, vosak i odstranjivači voska i predmeti kao što su penasta guma (lateks pena), kape za tuširanje, vodootporni materijali, predmeti ili odeća obložena gumom ili jastuci sa podlogama od penaste gume, ne treba da se suše u mašini za sušenje veša. Izvadite sve predmete iz džepova, kao što su upaljači ili šibice. Ne koristite mašinu za sušenje veša ukoliko su za čišćenje korišćene industrijske hemikalije.


 Predmete natopljene uljem ne smete sušiti u mašini za sušenje, jer su visoko zapaljivi.

 Nikada ne otvarajte vrata nasilno i ne koristite ih kao stepenik.


DOZVOLJENA UPOTREBA


 **OPREZ:** Uređaj nije predviđen da se njime upravlja spoljnim uređajem za uključivanje, kao što je tajmer, ili odvojenim sistemom za daljinsko upravljanje.


VAŽNO JE DA SE PROČITAJU I POŠTUJU


 Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i takođe se može koristiti: kuhinjama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; seoskim gazdinstvima; od strane gostiju hotela, motela, prenoćišta sa doručkom i drugih objekata za smeštaj gostiju.


 Ovaj uređaj nije namenjen za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.

 Ne čuvajte eksplozivne ili zapaljive materije (npr. benzin ili sprejeve) unutar ili blizu uređaja - rizik od požara.


 Ne puniti mašinu iznad maksimalnog kapaciteta (kg ili suva odeća) koji je naznačen u tabeli sa programima.


 Ne sušite neoprane predmete u mašini za sušenje veša.

 Vodite računa da se ostaci tkanina ili prašina ne skupljaju u blizini mašine za sušenje veša.


 Omekšivači za tkanine, ili slični proizvodi, treba da se koriste onako kako je naznačeno na uputstvima za upotrebu omekšivača za tkanine.


 Ne presušujte veš.

 Nemojte piti kondenzovanu vodu, ponovo je koristiti ili je upotrebljavati za pripremanje hrane. To može da ugrozi vaše zdravlje i dovede do materijalne štete.

 **UPOZORENJE:** Pazite da ne oštetite cevi rashladnog kola uređaja.

POSTAVLJANJE

 Ovim uređajem moraju rukovati i montirati ga dve ili više osoba – postoji rizik od povrede. Prilikom raspakivanja i ugradnje, koristite zaštitne rukavice – rizik od posekotina.

 Ugradnju, uključujući dovod vode (ako postoji), električno povezivanje i popravke mora da obavi kvalifikovani tehničar. Nemojte popravljati ili menjati delove uređaja ukoliko to nije izričito navedeno u korisničkom uputstvu. Držite decu podalje od mesta ugradnje. Nakon otpakivanja uređaja, uverite se da nije došlo do oštećenja prilikom transporta. U slučaju da postoji problem, kontaktirajte prodavca ili najbliži postprodajni servis. Nakon ugradnje, otpadna ambalaža (plastični delovi, delovi od stiropora itd.) se mora čuvati van domašaja dece – postoji rizik od gušenja. Pre ugradnje, uređaj se mora isključiti sa strujnog napajanja – postoji rizik od strujnog udara. Pazite da uređaj ne ošteti kabl za napajanje tokom ugradnje – postoji rizik od požara ili strujnog udara. Aktivirajte uređaj tek nakon što je postupak montiranja završen.

⚠ **UPOZORENJE:** U kućištu ili u ugrađenoj konstrukciji uređaja uklonite prepreke sa otvora za ventilaciju.

⚠ Sušilicu postavite u prostoriju sa adekvatnom ventilacijom (otvorena vrata, ventilaciona rešetka ili otvor veći od 500 cm²) kako biste izbegli da se u prostoriju vrata gasovi koji nastaju prilikom sagorevanja uređaja na druga goriva, uključujući otvoreni plamen. Ukoliko je sušilica postavljena ispod radne površine, ostavite bar 10 mm prostora između gornjeg dela sušilice i predmeta koji se nalaze iznad nje, kao i 15 mm između bočnih strana uređaja i zidova ili nameštaja koji se nalazi pored same sušilice.

⚠ Uverite se da uređaj nije postavljen u blizini izvora toplote.

⚠ Uređaj se ne sme postavljati iza vrata koja se zaključavaju, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani od mašine za sušenje veša, tako da je potpuno otvaranje vrata mašine za sušenje veša ograničeno.

⚠ Uređaj treba postaviti pored zida da bi se ograničio pristup zadnjoj strani.

⚠ Vodite računa da uređaj ne bude postavljen na tepih koji blokira ventilacione otvore na donjem delu sušilice.

⚠ Ukoliko želite da postavite mašinu za sušenje veša na vašu mašinu za pranje veša, prvo kontaktirajte postprodajni servis ili vašeg stručnog prodavca kako bi vam potvrdili kompletnu listu odgovarajućih modela. Ova postavka je moguća samo ako je mašina za sušenje veša pričvršćena na mašinu za pranje veša pomoću odgovarajućeg seta za slaganje dostupnog preko Postprodajnog servisa ili vašeg specijalizovanog prodavca. Uputstva za pravilno postavljanje su dostavljena uz komplet za postavljanje.

OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

⚠ Mora biti omogućeno isključivanje uređaja sa napajanja izvlačenjem utikača iz utičnice, ukoliko joj se može pristupiti, ili putem dostupnog višepolnog prekidača postavljenog iznad utičnice u skladu sa pravilima ožičenja, a uređaj mora biti uzemljen u skladu sa nacionalnim standardima električne bezbednosti.

⚠ Ne koristite produžne kablove, višestruke utičnice ili adaptere. Nakon ugradnje električni delovi ne smeju da budu dostupni korisniku. Ne koristite uređaj kada ste mokri ili bos. Ne rukujte ovim uređajem ako mu je oštećen kabl za napajanje ili utikač, ako ne radi kako treba, ili ako je oštećen ili ste ga ispustili.

⚠ Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, potrebno je da ga proizvođač, serviser ili druga kvalifikovana osoba zameni istim takvim kako bi se izbegla opasnost – rizik od električnog udara.


ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

⚠ **UPOZORENJE:** Pre obavljanja čišćenja ili održavanja, vodite računa da uređaj bude isključen i da ne bude priključen na strujno napajanje. Da biste izbegli rizik od telesne povrede, koristite zaštitne rukavice (rizik od posekotina) i zaštitne cipele (rizik od nagnječenja); u rukovanju treba da učestvuju dve osobe (manje opterećenje); nikada ne koristite opremu za čišćenje parom (postoji rizik od električnog šoka). Popravke od strane nestručnih lica, za koje proizvođač nije dao odobrenje, mogu dovesti do rizika po zdravlje i bezbednost, za koje proizvođač ne može biti odgovoran. Svaki kvar ili oštećenje nastali usled popravke ili održavanja od strane nestručnih lica neće biti pokriveni garancijom, za šta su uslovi istaknuti u dokumentu koji je isporučen sa uređajem.

⚠ Vodite računa da svi ostaci tkanine budu očišćeni pre pokretanja ciklusa čišćenja.

⚠ Za čišćenje sekundarnog filtera nemojte da koristite alate koji mogu da oštete uređaj i dovedu do curenja gasa.


ODLAGANJE AMBALAŽE

Ambalažni materijal je moguće 100% reciklirati i označen je reciklažnim simbolom .

Zato različite delove ambalaže treba odgovorno odložiti i u potpunosti u skladu sa propisima lokalnih vlasti o odlaganju otpada.

ODLAGANJE KUĆNIH UREĐAJA

Ovaj uređaj je proizveden od materijala koji se mogu reciklirati ili ponovo upotrebiti. Odložite ga u skladu sa lokalnim propisima o odlaganju otpada. Za više informacija o tretmanu, ponovnom iskorišćavanju i reciklaži kućnih električnih uređaja obratite se nadležnom lokalnom organu vlasti, službi za sakupljanje komunalnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj. Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU o električnoj i elektronskoj opremi (WEEE) i u skladu sa regulativama o električnoj i elektronskoj opremi 2013 (sa izmenama i dopunama). Ako pravilno odložite proizvod na otpad, pomoći ćete u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.


Simbol  na proizvodu ili pratećim dokumentima ukazuje na to da sa njim ne treba postupati kao sa komunalnim otpadom, već ga treba predati odgovarajućem centru za sakupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme.


SÄKERHETSANVISNINGAR


 Denna symbol påminner dig om att läsa denna bruksanvisning.


Innan du använder apparaten ska du läsa dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem till hands för framtida bruk.


I dessa instruktioner och på själva apparaten ges viktiga säkerhetsvarningar som måste iakttas hela tiden. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner, för olämplig användning av apparaten eller vid felaktig inställning av kontrollerna.


 **WARNING:** Den här symbolen visar att den här apparaten använder ett brandfarligt köldmedium. Det finns risk för brand om köldmediet läcker och utsätts för en extern antändningskälla.


 Den här apparaten innehåller R290 köldmedium som är brandfarligt men miljövänligt.

 Mycket små barn (0-3 år) ska hållas på avstånd från apparaten. Små barn (3-8 år) ska hållas på avstånd från apparaten förutom om de hålls under ständig tillsyn. Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap får lov att använda produkten om de hålls under uppsikt eller om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

 **WARNING:** Avbryt aldrig torktummlaren innan torkcykeln är klar förutom om du omgående tar ut tvätten från maskinen och sprider ut den så att värmen försvinner.

 V sušilnem stroju ni dovoljeno sušiti izdelkov, ki so bili prepojeni z jedilnim oljem, acetonom, alkoholom, bencinom, kerozinom, sredstvi za odstranjevanje madežev, terpentinom, voski in sredstvi za odstranjevanje voskov ipd., in izdelkov iz penaste gume (lateksa), kap za tuširanje, impregniranih tkanin, gumiranih izdelkov in oblačil ali blazin, napolnjenih s penasto gumo. Ta bort eventuella föremål från fickorna, som t.ex. tändare och tändstickor. Använd inte torktummlaren om du har använt industriella kemikalier för rengöring.


 Plagg med oljefläckar får inte torktumlas på grund av att de kan antändas.


 Tvinga inte upp luckan och använd inte luckan att stå på.


TILLÅTEN ANVÄNDNING


 **POZOR:** aparat ni namenjen temu, da bi ga upravljali z zunanjimi upravljalnimi napravami, kot sta časovnik ali ločen daljinski upravljalnik.


VIKTIGT ATT LÄSA OCH OBSERVERA


 Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in temu podobnim načinom uporabe, na primer: v kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih, na kmetijah, za goste v hotelih, motelih, gostiščih, ki ponujajo nočitev z zajtrkom, in prebivalce drugih stanovanjskih okolij.


 Aparat ni namenjen profesionalni uporabi. Aparata ne uporabljajte na prostem.

 V aparatu ali v njegovi bližini ne shranjajte eksplozivnih ali vnetljivih snovi (npr. bencin in pločevinke z razpršili) – nevarnost požara.


 V aparat ne vložite večje količine perila (kg suhega perila) kot je določeno v preglednici programov.


 V sušilnem stroju ne sušite neopranega perila.

 Pazite, da se okrog sušilnega stroja ne bodo nabirali prah ali vlakna.


 Mehčalce ali podobne izdelke lahko uporabite v skladi z navodili proizvajalca.

 Perila ne posušite preveč.


 **Drick inte, återanvänd inte eller tillaga inte mat med kondenserat vatten. Det kan vara skadligt för din hälsa och orsaka egendomsskador.**

 **WARNING:** Skada inte apparatens köldmediekretsror.

INSTALLATION

 För att flytta och installera apparaten krävs minst två personer - risk för personskada. Använd skyddshandskar för uppackning och installation - risk för skärskada.

 Installation, inklusive vattentillförsel (i förekommande fall), elektriska anslutningar och reparationer ska utföras av behörig tekniker. Reparera eller byt inte ut delar på produkten om detta inte direkt rekommenderas i bruksanvisningen. Håll barn på säkert avstånd från installationsplatsen. Packa upp produkten och kontrollera att den inte har skadats under transporten. Kontakta din återförsäljare eller närmaste kundservice om du upptäcker ett problem. Efter installationen ska förpackningsavfallet (delar i plast, polystyren o.s.v.) förvaras utom räckhåll för barn - risk för kvävning. Apparaten ska kopplas bort från strömförsörjningen innan någon installationsåtgärd utförs - risk för elchock. Under installation, se till att apparaten inte skadar nätkabeln - risk för brand eller elchock. Slå inte på apparaten förrän installationen har slutförts.

 **WARNING:** Håll ventilationsöppningarna fria från hinder i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen.

⚠ Installera torktumlaren i rum med lämplig luftcirkulation (öppen dörr, ventilationsgaller eller öppning större än 500 cm²) för att undvika returflöde av gaser in i rummet från anordningar som förbränner andra bränslen, inklusive öppna spisar. Om torktumlaren installeras under en arbetsbänk ska det finnas ett utrymme på 10 mm mellan tumlarens övre panel och föremål ovanför den, och 15 mm mellan apparatens sidor och väggar eller möbler bredvid den.

⚠ Se till att apparaten inte är installerad nära en värmekälla.

⚠ Apparaten får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med hänglås på andra sidan som innebär att fullständig öppning av torktumlaren kan vara begränsad.

⚠ Apparaten ska placeras mot en vägg för att begränsa åtkomst till dess baksida.

⚠ Se till att inte använda en matta som täcker ventilationsöppningarna längst ned på torktumlaren.

⚠ Om du vill ställa torktumlaren ovanpå en tvättmaskin, kontakta först kundservice eller återförsäljaren för en komplett lista på lämpliga modeller. Stapling tillåts bara om torktumlaren placeras ovanpå tvättmaskinen med hjälp av en lämplig staplingssats som kan köpas av vår kundservice eller din specialiserade återförsäljare. Instruktioner för korrekt montering medföljer staplingssatsen.

VARNINGAR GÄLLANDE EL

⚠ Det måste alltid kunna gå att koppla bort apparaten från elnätet, antingen genom att ta ut stickproppen från eluttaget, om åtkomligt, eller med hjälp av en flerpölig strömbrytare som installeras före eluttaget i enlighet med kabeldragningsreglerna. Dessutom ska apparaten jordas i enlighet med nationella elstandarder.

⚠ Använd inte förlängningskablar, grenuttag eller adaptrar. När installationen är klar ska det inte gå att komma åt de elektriska komponenterna. Använd inte apparaten om du är våt eller barfota. Använd inte denna apparat om nätkabeln eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska eller om den har skadats eller fallit ned på golvet.

⚠ Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut mot en likadan av tillverkaren, tillverkarens servicetekniker eller liknande kvalificerad tekniker för att undvika fara - risk för elchock.


RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

⚠ **VARNING:** Försäkra dig om att apparaten är avstängd och bortkopplad från elnätet innan något underhållsarbete påbörjas. Använd skyddshandskar (risk för sårbildning) och skyddsskor (risk för blåmärken) för att undvika risk för personskada. Se till att hantera enheten med två personer (minska belastningen). Använd aldrig ångtvätt (risk för elstöt). Icke-professionella reparationer som inte har godkänts av tillverkaren kan leda till en risk för hälsa och säkerhet som tillverkaren inte kan hållas ansvarig för. Eventuella fel eller skador orsakade av icke-professionella reparationer eller icke-professionellt underhåll täcks inte av garantin, vars villkor beskrivs i dokumentet som levererades med enheten.

⚠ Se till att allt ludd tas bort innan ett torkprogram startas.

⚠ Do not use any tool to clean the secondary filter, which can damage the appliance leading to a gas leakage.

KASSERING AV FÖRPACKNINGSMATERIAL


Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100%, vilket framgår av återvinningsymbolen .

Därför ska de olika delarna av förpackningen kasseras på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med gällande lokala bestämmelser för avfallshantering.

KASSERING AV GAMLA HUSHÅLLSAPPARATER

Denna produkt är tillverkad av material som kan återanvändas eller återvinnas. Kassera den enligt lokala bestämmelser för avfallshantering. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av elektriska hushållsapparater, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där apparaten inhandlades. Aparat je označen v skladu z evropsko Direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) in uredbami o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) iz leta 2013 (v veljavni različici).

Genom att säkerställa att denna produkt bortskaffas på ett korrekt sätt hjälper du till att förhindra negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa.

Symbolen  på produkten och på de dokument som medföljer produkten visar att denna produkt inte får skrotas som hushållsavfall, utan ska lämnas in på återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.





W20010031

08/2024